

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590  
A szerkesztésért és a kiadásért a vezérigazgató felel.

## MTI-BELFÖLDI HIREK

B 1. kiadás

1954. november 19.

6 óra -- perc

NEGYVENEZER KILOGRAMM BAROMFIT  
ÉS HUSZEZER KILOGRAMM HÁNTOLT RIZST SZÁLLITANAK A FÖLDMŰVES-  
SZÖVETKEZETEK JÖVŐ HÉTEN BUDAPEST LAKOSSÁGÁNAK

i nj/Szl/PE NL Bn

1954. november 19.

A földművesszövetkezetek egyre jelentősebben veszik ki részüket Budapest élelmiszerellátásából. Jól megszervezett vidéki felvevő hálózatuk az idén már a főváros 130 csarnok- és nyiltpiaci földművesszövetkezeti lerakatába küldi fel a különféle élelmiszert. A most megindult baromfi-idényben, a budapesti piaci kereskedelmi vállalat már eddig is jelentős baromfiszállítmányokkal látta el a lerakatokat. A jövő hétre pedig negyvenezer kilogramm élő- és vágottbaromfit hoznak fel Budapest lakossága számára. A baromfi zöme jelenleg Békés, Hajdu, Csongrád megyéből érkezik, a jövő héten pedig már a Dunántul is megkezdí a szállítást.

A jövő héten huszezer kilogramm hántolt rizst is hoznak fel a földművesszövetkezeti lerakatokba. Dolgozó parasztságunk a földművesszövetkezetek útján nagyobb mennyiségű kristálycukrot is juttat a főváros lakosságának azokból a feleslegekből, amelyeket jó munkájukért kapnak a cukorgyáraktól.

A héten a baromfiárak a földművesszövetkezeti lerakatokban egyébként így alakultak: vágott csirke és tyúk 18-23, vágott pulyka 20.50, vágott kacsa 20-25, vágott liba 28 forint kilónként. Élő csirke és tyúk kilója 27, illetve 25 forint. /MTI/

-----

TÖBB MINT NYOLCVAN ANYAGELOSZTÓ HELY SEGITI ORSZÁGSZERTE A KIS-  
IPAROSOK MUNKÁJÁT

i SJ/Fd/PE NL Bn

1954. november 19.

A kisiparosok anyagszükségletének ellátására és munkájuk megkönnyítésére a földművesszövetkezetek segítségével egyre több városban és községben állítanak fel anyagelosztó helyeket. Így a kisiparosoknak nem kell messzire utazniok az anyagokért, kisebb önköltséggel olcsóbban termelhetnek. Legutóbb Veszprém megyében Zircen és Sümegyen állítottak fel új elosztó helyet és ezzel a kisiparosok számára dolgozó földművesszövetkezeti anyagelosztók száma nyolcvan fölé emelkedett. /MTI/

-----

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 2. kiadás 1954. november 19. 6 óra 5 perc

TÖBB TIZEZER VILLANY- ES TÁVIRÓOSZLOP KÉSZÜL VASBETONBÓL

i VT/Bné/HM Vg Bn 1954. november 19.

A falvak villamosítása, az országos távbeszélő hálózat fokozatos továbbfejlesztése nagymennyiségű vezetéktartó oszlopot igényel. Eppen ezért a Hidépitő Vállalat újpesti munkahelyén is megkezdtek a múlt hónapban a vasbeton vezetéktartó oszlopok gyártását. Eddig 1500 készült el belőlük. Az év végéig újabb 1500-at adnak át az Áramszolgáltató Vállalatnak.

Ezek a vasbetonoszlopok pótolják a faanyagot és sokkal jobban állják az időjárás viszontagságait. A tervek szerint jövőre több tizezer ilyen vezetéktartó oszlopot gyártanak.

A vasbeton vezetéktartó oszlopok gyártásának technológiáját a Hidépitő Vállalat újpesti munkahelyének mérnökei dolgozták ki. /MTI/

- . -

220 LAKÁS TATAROZÁSÁT VÉGZI AZ I. KERÜLETI KIK

i SZB/SZB/HM NL Bn 1954. november 19.

Az I. kerületi Ingatlankezelő Vállalat hét lakóház tatarozását végzi a Fő-utcában és környékén.

A lakóházakban 220 lakás lakóit örvendezteti meg a KIK dolgozóinak munkája. Nagy figyelemmel, körültekintéssel folyik a műemlékeknek nyilvánított lakóházak tatarozása.

A tatarozók elvégzik a falak és a mennyezet javítását, kicserélik a korhadt padlokat, kijavítják a fürdőszobák berendezési tárgyait. A villanyvezetékeket a falba süllyesztik; az ajtókat és ablakokat kicserélik, megjavítják a tetőszerkezetet. Az elkorhadt, tönkrement pincei farakeszeket téglarekeszekké alakítják át. A lakóházak külső és belső homlokzatát az eredeti stílusának megfelelően helyreállítják. Különösen szép munkát végeznek a Batthyány -tér 4 számú ház homlokzati munkáinál, amely Budapest egyetlen rokokó homlokzata.

Két lakóházban már elkészültek a javítási munkákkal, az év végére pedig rendbehozzák a Fő-utca 11., a Batthyány-tér 4. számú ház két utcai homlokzatát és a Hunyadi János-ut 9. szám alatti lakóházat. /MTI/

- . -

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 3. kiadás

1954. november 19.

6 óra 10 perc

A MÁJUS 1. RUHAGYÁRBÓL MÁR AZ ÖTÉVES TERVELŐIRÁNYZATON FELÜL GYÁRTOTT KABÁTOkat SZÁLLITJÁK AZ ÜZLETEKBE

i Sz/Bné/HM NL Bn

1954. november 19.

A Május 1. Ruhagyár november 3-án befejezte ötéves tervét és azóta több mint 8 millió forint értékű ruházati cikket gyártott. A többi között 4.215 télikabátot, 1.117 fiukabátot és 10.000 vattaruhát varrtak már a dolgozók ötéves tervükön felül.

A gyárban egy lendülettel versenyeznek a tanácsválasztás... tiszteletére tett vállalások telteljesítéséért is. Az ígért 1000 gyermekkabát helyett már 1.546-ot küldtek az Uttörő Áruháznak, amit az áruház vezetősége külön megköszönt.

A Május 1. Ruhagyárat, azonban az utóbbi időben többször megbirálták, mert sok kifogásolnivaló akadt kabátjaikon. Ezért változtattak a technológiai folyamatokon, szigorubban ellenőrzik a munkát és a hibátlanul dolgozókat pénzjutalomban részesítik. Javulás már tapasztalható, mert elsőosztályú áruik aránya 98 százalékról 99.5 százalékra emelkedett. /MTI/

- . -

UJSZERŰ, VILLANNYAL HAJTOTT KÉZIFURÓGÉP KÉSZÜL A VILLAMOS KISMOTOR-  
GYÁRBAN

i DL/Fd/HM NL Bn

1954. november 19.

A Villamos Kismotorgyárban a közelmúltban elkészítettek az ujszerű, villannyal hajtott kézifurógép mintapéldányát, amelynek sorozatgyártását jövőre kezdik meg és előreláthatólag 3.000-et szerelnek össze belőle.

A rendkívül ötletes kézi furogépet nagy ipari üzemeken kívül kisiparosok is használhatják, mert kezelése egyszerű és szerkezeteit úgy burkolták, hogy valósággal elképzelhetetlen az áramütés. Mivel kicsi és könnyű, akár egy táskában elfér, tehát a vízvezetékszerelők, a lakatosok és sok más szakma munkásai az üzemtől távollévő helyszíni szereléseknél is használhatják fémek megmunkálására. Az új kézi furogép ezenkívül olyan, hogy fordulatszámának változtatásával köszörülésre és ha úgy szükséges, akár csavarhúzásra is alkalmas. /MTI/

- . -

2

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 4. kiadás 1954. november 19.

6 óra 15 perc

TELI MOSÁS - A PATYOLAT-NÁL

i KL/Szb/HM NL Bn 1954. november 19.

Télen, amikor a háztartásokban nehezebb a mosás, megnő a Patyolat forgalma.

Az ideai télnek nyugodtan néz elébe a vállalat, ki tudja elégíteni az igényeket. Telephelyein kijavították a gépeket, sőt újakat is szereltek be. A jó felkészüléssel elérték azt is, hogy az eddigi gyakori három hét helyett 10 nap alatt végzik el a gyorsmosást. Idén télen már szebbek is lesznek a mosott ruhák, mivel jobb mosószert kaptak. Ez kiméli az anyagot, féhérebb is lesz tőle a ruha, ugyanakkor csak fele-annyi ideig kell a gépben hagyni mint eddig. /Az

Az is a jó felkészülés eredménye, hogy ismét vállalnak olajosruha mosást.

A Patyolat hálózata rövidesen még tovább fejlődik, Kiszpesten olyan gyorsmosodát építenek, ahol 24 óra leforgása alatt adják vissza a tiszta, mosott holmikat. /MTI/

- . -

PÉNZJUTALOMBAN RESZESITIK A LEGJOBB EXPORTCIKKET KÉSZITŐ ÉLELMISZER-IPARI IFJUSÁGI BRIGÁDOT

i Gö/Gö/HM NL Bn 1954. november 19.

A MÁVAG "Aurora" DISZ brigádja a negyedik negyedév kezdetén versenyre hívta az ország valamennyi ifjumszakszervezetét, amelyek tagjai exportcikkeket készítenek. Az élelmiszeripar 10 üzeméből 24 brigád csatlakozott a felhíváshoz. Az élelmiszeripari miniszter a három első helyezettnek pénzdíjazást tűzött ki. Jelenleg még csak iparágon belül értékelték a brigádok versenyét. A husiparban a Budapesti Marhavágóhidon dolgozó Vári Miklós vágóbrigádja vezet, míg az édesiparban a Budapesti Csokoládégyár Stotz brigádja jár az élen. /MTI/

- . -

SAJÁT EREJÜKBŐL ÉPÍTETTEK MAGUKNAK EBEDLŐT A BUDAPESTI FACSAVAR- ÉS FÉMÁRUGYÁR DOLGOZÓI

i SI/Szb/HM 1954. november 19.

A Budapesti Facsavar- és Fémárugyár dolgozóinak régi kívánsága, az ebédlő felépítése. A kívánság teljesítése azonban hosszú ideig váratott magára, mert az építővállalatok nem tudtak szakmunkást adni az építkezéshez. Nemrég elhatározták a gyár dolgozói, hogy egy régi kőmedező olajosraktárból maguk építenek ebédlőt. A kőművesmunkát, a szerelést, az asztalosmunkákat egyaránt a gyár kollektívája végezte el és a 40 személyes ebédlő, korszerű berendezésével el is készült. /MTI/

- . -

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 5. kiadás

1954. november 19.

6 óra 20 perc

A MOZIK IS KÉSZÜLNEK A VÁLASZTÁSRA.

i Sr/fg/PE Li Bn

1954. november 19.

Az országot átfordó választási előkészületekből a filmszínházak is kiveszik részüket. A választást megelőző napokban a főváros valamennyi mozijában a tanácsok négyéves munkájának eredményeit bemutató kiállítás nyílik. Ilyen jellegű kiállítások, szemléltető táblák készülnek a vidéki mozik előcsarnokaiban is. A Nyugati pályaudvar kulturvárotermében esténként filmmúsort szórakoztatja a várakozó utasokat. /MTI/

A ROMÁN NÉPKÖZTÁRSASÁGBA

i Sr/Tr/PE Li Bn

1954. november 19.

tanulmányutra utazott Domokos Lajos népművelési minisztériumi főosztályvezetőhelyettes. Boros István, a Természettudományi Múzeum főigazgatója, Taar Ferenc, a Hajdu megyei tanács népművelési osztályvezetője, Sallai István a könyvtári módszertani kabinet vezetője és Katona Dezső népművelési minisztériumi főelőadó. /MTI/

A MAGYAR-LENGYEL KULTURÁLIS EGYEZMÉNY

i Sr/Tr/PE Li Bn

1954. november 19.

keretében Putsera Tibor oktatásügyi minisztériumi osztályvezető és Petrusz Béla, a Fejér megyei tanács vb. oktatási osztályvezetője kéthetes tanulmányutra Lengyelországba utazott. /MTI/

CSEHSZLOVÁK FILMHÉT MAGYARORSZÁGON

i Sr/Tr/PE Li Bn

1954. november 19.

December 9.-tól 16.-ig rendezik meg hazánkban a III. csehszlovák filmhétet. A filmhét során bemutatják a "Nővérek", "Gyárvár", a "Szülőföld muzsikája" és a "Zürzavar a cirkuszban" című új csehszlovák játékfilmeket.

Az új filmek mellett filmszínházaink 34 régi csehszlovák filmet is felújítanak. Többi között játsszák majd az "Angyallal nyaraltam", a "Fehér homály", a "A császár pékje", a "Senki nem tud semmit", a "Milliomos ur szerelme", "A rágalom tűzében", a "B.ügy" és a "Gőgös hercegnő" című nagyszerű csehszlovák filmeket. /MTI/

B. kiadás

1954. november 19.

10 óra/10 perc

ELŐADÁSOK A FILOZÓFIA IDŐSZERŰ KÉRDÉSEIRŐL

§ Szl./Gy Li P 1954. november 19.

A filozófiai és lélektani kérdések iránt mindinkább megnyilvánuló érdeklődés kielégítésére a Társadalom- és Természet-tudományi Ismeretterjesztő Társulat a filozófia időszerű kérdéseiről előadásorozatot indít és ezzel hosszú évek mulasztását kívánja pótolni.

Az előadásorozat keretében a filozófiai tudományok legkiválóbb magyar ismerői tartanak előadást a magyar filozófia történetének egyes kérdéseiről, a filozófiai tudomány nemzetközi problémáiról, valamint a természettudomány, a társadalomtudomány és a lélektan időszerű és sokat vitatott filozófiai kérdéseiről. Így a többi között a magyar filozófia gondolat haladó örökségéről, Bessenyei és Csokonai Vitéz Mihály filozófiai nézeteiről, Matrai László, a filozófiai tudományok doktora, a materializmus és az idealizmus harcának jelenkori kérdéseiről Fogarasi Béla, Kossuth-díjas akadémikus, a freudizmus és a tudományos lélektan kérdéseiről Kardos Lajos, a nevelési tudományok kandidátusa tart előadást. Az előadások november 23-tól minden második kedden délután hat órakor kezdődnek a MEEOSZ színháztermében. /VI., Jókai-u. 2-4./ Jegyek három forintos árban az előadás színhelyén, bérletek az egész sorozatra 15 forintos árban a Társadalom- és Természet-tudományi Ismeretterjesztő Társulat székházában /VII., Pródy Sándor-u. 16./ kaphatók. /MTI/

---

DECEMBERBEN 70 FÉRŐHELYES SZOCIÁLIS OTTHON NYILIK A BENCZUR UTCÁBAN

§ Szl./Tr/Gy Li P 1954. november 19.

December első felében Budapesten, a Benczur-utcában 70 férőhelyes szociális otthon nyílik meg. Az új otthonban mindezt megtesznek, hogy lakói gondtalanul töltsék napjaikat, ugyanakkor lehetőséget adnak arra is, hogy a munkára vágyó öregek erejükhez és képességeikhez mérten különböző háziiparral foglalkozzanak. /MTI/

Az egyedülálló öregek részére.

---

5

B 7. kiadás

1954. november 19.

6 óra 15 perc

A FŐVÁROSI ÁLTALÁNOS ISKOLÁK TANULÓI KESZÜNEK A VÁLASZTÁSOKRA

i Zs/ Zs/ Gy Li P 1954. november 19.

A tanácsválasztások előkészületeiből az általános iskolák tanulói is kiveszik a részüket.

A napokban állították ki az V. kerületi tanács épületében a kerület általános iskolás tanulóiak rajzait. A kiállítás címe: Hogyan látjuk mi, fiatalok, kerületünk 4 éves fejlődését. Naponta igen sokan nézik meg a Szemere utcai, István téri, Deák Ferenc téri és Reáltanoda utcai iskolák tanulóiak egyszerű, de mégis nagyon szemléltető rajzait, amelyeken a trolibusztól a Lánc-hídig a gyermekmelkek legváltozatosabb élménye tükröződik.

A XXI. kerület pojtásai nagy munkában vannak: elhatározták, hogy felkeresik azokat a fiatalokat, akik most járulnak először az urnák elé. Ugy tervezik, hogy a jövő héten a legjobb tanulók virágcsokorral látogatják meg az első választókat. Az uttörő csapatok hangulat-brigádokat szerveznek, amelyek a választás napján dallal, táncsal, zeneszóval üdvözlik a választókat.

A IX. kerületben a Thaly Halman utcai általános leányiskola növendékei brigádokat szerveznek, amelyek a Ferencváros üzemait keresik fel és köszöntik azokat a dolgozókat, akik először választanak. /MTI/

FIATAL IRÓK DALÁLKOZÁSA GYŐRÖTT

i Tom/ Tr/ Gy Li P 1954. november 19.

A Magyar Írók Szövetségének DISZ-szervezete a győri írócsoporttal közösen november 20-án szerzői estet rendez Győrött. Budapestről Abódi Béla, Főrsi István, Csoóri Sándor és Papp László fiatal írók utaznak le a szerzői estre, az idősebb nemzedéket képviselő Örkény István vezetésével. A csoporttal fiatal ének- és előadóművészek is lemennek, s a szerzői estet követő műsorban lépnek fel.

A szerzői esten Örkény István mond bevezetőt, bemutatja a fiatalokat, majd Abódi Béla, a fiatal írógárda kritikus tagja esztétikai értekezés keretében ismerteti a csoport tagjainak munkásságát. Ezt követően a budapesti fiatal írók, valamint a győri költők és novellisták felolvassák, elmondják írásaikat.

Vasárnap délelőtt az írócsoport a közeli Abda községben résztvesz Kodnóti Miklós emléktáblájának leleplezésén. /MTI/

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 8. kiadás

1954. november 19.

10 óra 30 perc

BESZÉLŐ SZÁMOK BUDAPESTRŐL

1 Im/dg/Gy Li P

1954. november 19.

Közlekedés

A fővárosi villamosvasutak 1950-ben 648 millió utast szállítottak, 1954-ben az eddigi számítások alapján körülbelül 813 millió lesz az utasok száma. Autóbuszon 1950-ben 108 millió személy utazott, az idén ez a szám hozzávetőleg 190 millióra emelkedik. Az utasforgalom ebben az évben az 1938. évinek a háromszorosa.

A parkterület

jelentősen növekedett: ma már több mint ötmillió négyzetméter épült parkja van Budapestnek és 190 játszótér áll a gyermekek rendelkezésére.

Gáz- és víz

A víztermelés 1950-ben 117 millió köbméter volt, 1954-ben pedig 158 millió köbméter. A gázszolgáltatás még nagyobb arányban fejlődött, 135 millió köbméterről 205 millió köbméterre.

Négy év alatt a vízes hálózatot 216 kilométerrel, a gázvezeték hálózatot 201 kilométerrel, a csatornahálózatot pedig 73 kilométerrel növelte a tanács.

Termelő szövetkezetek  
több mint 40

Budapestben ma /termelő szövetkezet gazdálkodik 24.000 holdon és a budapesti géppálmás traktorokkal, vontatókkal és sok kisebb munkagéppel segíti a tisz-ek munkáját.

Egészségügy

1950 óta több mint száz körzeti orvosi rendelő épült, megköztölőleg 12 millió forintos költséggel. Egészségügyi beruházásokra négy év alatt több mint 84 millió forintot fordított a tanács.

Bölcsődék, óvodák

Budapestben ma már 402 óvodába 27.000 gyermek jár. Bölcsődék létesítésére és bővítésére a tanács az elmúlt években mintegy 22.000.000 forintot fordított, további kilenc millió forintot pedig egyéb anya- és csecsemővédelmi célokra. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 9. kiadás

1954. november 19.

10 óra 55 perc

PUSKÁS TIVADAR NEVÉT VESZI FEL A POSTÁSOK KÖZPONTI KULTUROTTTHONA

i Tom/Szb/Gy Li P 1954. november 19.

A Postások Központi Kulturotthonát Puskás Tivadarról, a nagy magyar technikusról, a telefonközpont és a telefonhírműködő feltehetőlegjáról nevezik el. A kulturotthon december 4-én tartja a névadóünnepséget, amelyre meghívják a posta szakvezetőit és kiváló dolgozóit. Az ünnepségen Bessenyei Miklós, a Postások Szakszervezete elnöke mond beszédet és a műszaki szakkör egy tagja ismerteti majd Puskás Tivadar munkásságát. Az előadások után Kuklis István kulturotthon-igazgató veszi át a Postások "Puskás Tivadar" kulturotthonát.

A névadóünnepségen a kulturotthon operaegyüttese, színjátszó-csoportja, ének-, zene- és táncra ad színvonalas műsort.

Az ünnepséggel egyidejűleg kiállítást is rendeznek Puskás Tivadar emlékére. /MTI/

---

RENDSÉGI HIR

i Fm/Tr/Gy Li P 1954. november 19.

Rolli Géza, az egri 59-es számú kiskereskedelmi áruháza vezetője az üzletből nagyobb mennyiségű festékanyagot vitt haza a lakására és azt kisiparosoknak a hivatalos ár sokszorosáért árusította. Rolli Gézát a rendőrség őrizetbe vette és átadta az ügyészségnek. Ugyancsak büntető eljárás indult Antal István anyagbeszerző, egri lakos ellen is, mert Rolli Géza visszaéléseit elősegítette. /MTI/

---

SOK TIZ EZER VIRÁGGAL ÜNNEPELTÉK ERZSÉBET NAPJÁT

i No 1/Gy No P 1954. november 19.

A névnapok közül Erzsébet napján van a legnagyobb forgalom a virágüzletekben. A Virágáruház az idén majdnem egy héttel előbb el látta a virágüzleteket szegfűvel, rózsával, krizantémával és különböző cserepes virággal. Csak krizantémából több mint 80.000 szálát hozták a temetőre a központi áruraktárba, cserepes virágokból pedig 18.000 várta az Erzsébet-napot.

A virágtermelők közül igen sok vágott virágot küldött a Dísznövénytermelő Vállalat, a budapesti "Beloianisz" termelőszövetkezet. A krizantémok nagyrészt - 70.000 szálát - a dunavesszei egyéni termelők hozták fel.

A pompázó virágok idén mintegy 30 százalékkal olcsóbbak, mint a tavalyi Erzsébet napkor voltak. A virágüzletek egy hét alatt több mint 1 millió forint forgalmat szamitnak, hiszen Erzsébet-nap után nemsokára itt lesz Katalin-nap is. /MTI/ Kc

---

B lo. kiadás

1954. november 19.

11 óra 55 perc

KISS ZOLTÁN HÓDMEZŐVÁSÁRHELYI GAZDA EGY ÉV ALATT TÖBB MINT KILENCEZER LITER TEJET FEJT "JÁMBOR" NEVŰ MAGYARTARKA TEHÉNÉTŐL

i Vid Ká Gy No P 1954. november 19. / az utóbbi időben

Hódmezővásárhelyen minőségileg is sokat fejlődött a szarvasmarha-állomány. Amíg tavaly a városban mindössze 46 szarvasmarhát ellenőriztek törzskönyvileg, ma több mint 198 szerepel törzskönyvben. Nagyrésztük évente négyezer-ötezer liter tejet is ad.

A hódmezővásárhelyi dolgozó parasztok között a legkiválóbb törzskönyvezett tehénnel Kiss Zoltán állattenyésztő gazda büszkélkedhetik: "Jámbor" nevű hétéves tehénétől 1953. november 1-től ez év november 1-ig több mint kilencezer liter tejet fejt. Hódmezővásárhelyen évtizedek óta nem volt ilyen magas tejhozamu tehén. Kiss Zoltán, aki régi állattenyésztő gazda, bátran alkalmazza a fejlett zooteknikai módszereket. Naponta háromszor, sőt a nyári időszakban négyszer is fejt, s volt olyan nap is, amikor 36-37 liter tejet adott a tehén. /MII/

---

MÁR 980 HOLDRA KÖTÖTTÉK KENDERTERMELÉSI SZERZŐDÉST A HAJDUSÁGI GAZDÁK

i Vid Ká Gy No P 1954. november 19.

A hajdusági dolgozó parasztoknak az idén jól fizetett a kender. A megye legnagyobb kendertermelő közösségében, Sárrétudvari-ban 272 egyéni gazda llo holdon "aratta" le az ipari növényt, s a holdankinti átlagtermés meghaladta a 40 mázsát. A beszállított kenderért 370.662 forintot kaptak, ezenkívül százezer forint értékű textilvásárlási utalvány jutott a közösség kendertermelőinek.

Az idei jó eredmények hatására 1955-ben még többen akarnak kendert termelni. November eleje óta kötik a szerződéseket, s a megyében eddig már 980 holdra szerződtek az egyéni gazdák. /MII/

---

Ko

MTI BELFÖLDI HIREK

B 11. kiadás

1954. november 19.

12 óra 05 perc

TOVÁBBI EZER HOLDON TERMESZTENEK RIZST A CSONGRÁD MEGYEI PSZ-ÉK ÉS  
EGYÉNILEG DOLGOZÓ PARASZTOL

i Vid László Gy No P 1954. november 19.

Csongrád megyében az elmúlt években több ezer holdnyi szikes, terméketlen földön kezdték meg a rizs termesztését, s azóta évről-évre nagyobb tért hódít.

A jó terméseredményeket, nagy jövedelmeket látva, egyre többen közlik a szegedi vizügyi igazgatósággal, hogy rizst akarnak termeszteni. Jövőre - az eddigi bejelentések szerint - a tsz-ek 534, az egyéniek 488 holdon létesítenek új telepeket.

Deszken például volt olyan dolgozó paraszt, aki az idén holdankint csaknem 30 mázsa termést takarított be, most Antoni István egyénileg dolgozó parasztnak, a termelési bizottság tagjának javaslatára csaknem félszáz holdon létesítenek új telepeket. A szakcsoportba tömörült gazdálkodók jövőre többszáz mázsa rizst termesztenek a község egyik szikes területén, ahol eddig csak 2-3 mázsa kukorica, vagy napraforgó termett holdankint.

Sándorfalván a termelési bizottság javaslatára határozták el, hogy hasznosítsák a Fehér-tóból a Tiszára vezető csatorna vizét. A községi legelő egyik szikes, a csatorna mentén fekvő 200 holda táblájának mintegy felén már el is készültek a/gátak./MTI/  
rizs/

---  
ÚJ VÁRÓTERMEK A MÁV DEBRECENI IGAZGATÓSÁGÁNAK TERÜLETÉN

i Vid Hbj Gy NL P 1954. november 19.

A MÁV debreceni igazgatóságának területén ebben az évben három új várótermet adtak át az utazóközönségnek. A Marcag-Tiszafüred vonalon Cserhát és Berekfürdő megállóhelynél eddig csak vasuti őrház volt, most korszerű váróterem áll az utazóközönség rendelkezésére. Később a háboruban megrongálódott várótermet lebontották, s helyébe nagyobbakat építettek. Ezenkívül Kisujszálláson kulturvárótermet rendeztek be: könyvtárral, újságokkal, sakkal, rádióval. Legközelebb Debrecenben a gyermekes anyák részére nyílik meg váróterem./MTI/

---  
Kc

MTI BELFÖLDI HIRJEK

B 12. kiadás

1954. november 19.

7 óra 10 perc

IDŐJÁRÁSJELENTÉS

& Gy P A Meteorológiai Intézet jelenti november 19-én,  
pénteken délután:

Hideg idő

Európa nagyrészen északkeleti-keleti széllel száraz-  
földi eredetű léghullámok törnek előre. Közép-Európa déli felében  
havazást okoznak a Fekete-tenger felől érkező enyhébb légtömegek.

Hazánkban csütörtökön erősen felhős volt az ég és  
a nyugati határáról kivételével országsszerte havazott. A le-  
hullott csapadék mennyisége Körösszakálon 7, Békéscsabán és  
Szarvason 6 mm-t ért el. A hőmérséklet általában 1-3 fokig emel-  
kedett, éjszaka pedig 0 - minusz 2 fokig süllyedt. Ma reggel  
Kékestetőn 4, Galgatetőn 3, Dobogókőn 1 cm-es hóréteg feküdt.

Budapest csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke  
2 fokkal, a légnyoás napi középértéke 0.5 mm-rel alacsonyabb  
volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten pénteken 12 órakor a hőmérséklet 2 fok,  
a tengerszintre átszámított légnyoás 766 mm, alig változik.

Várható időjárás szombat estig: Csökkenő felhőzet,  
de még többfelé - főleg keleten - havazás, havaseső. Mérsékelt,  
időnként élénkebb északi-északkeleti szél. A hideg tovább tart.  
Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: nyugaton minusz 2 -  
minusz 5, máshol 0 - minusz 3, legmagasabb nappali hőmérséklet  
0 - plusz 3 fok között.

x x x

A fűtés alapjául szolgáló várható középhőmérséklet  
szombaton 0 - plusz 3 fok között, de Győr-Sopron, Vas és  
Zala megyékben minusz 1 - minusz 4 fok között lesz. /MTI/

B 13. kiadás

1954. november 19.

13 óra 25 perc

ÚJ GYÁRTMÁNYOK A DEBRECENI ORVOSI MŰSZERGYÁRBAN

i Vid Vg/Bné/Gy NL P 1954. november 19.

A debreceni Orvosi Műszergyárban a többi között műtőkészeket, sebészeti ollókat, csipeszeket, mintegy 150 fajta injekciós-tűt és csaknem 300 fajta sebvarrótűt gyártanak.

Ujabbán három új orvosi műszer gyártását kezdték meg az üzem dolgozói. Érfogót, orrtükroét és köldökcsatot készítenek. Ötszáz köldökcsat már elkészült s az év végéig összesen hatezer darabot bocsátanak a kórházak szülészeti osztályainak rendelkezésére. Az érfogók sorozatgyártása a napokban kezdődik meg s az év végéig 2000 darab készül el. /MTI/

---

ÜNNEPÉLYES ZÁRSZÁMADÁS KISBÉR-BATTYÁNPUSZTÁN

t Kö/E/Gy No VE 1954. november 19.

Csütörtök este a kisbér-battyánpusztai "Virágzó" termelőszövetkezet tagjai zárszámadási közgyűlésre jöttek össze. Közgyűlésüket ünneppé avatták a termelőszövetkezet kiváló eredményei.

A "Virágzó" termelőszövetkezet jó munkájának híre régóta tulerjedt nemcsak a község, de a járás, a megye határain is. Ez magyarázza, hogy sok vendége is volt a szövetkezetnek: más termelőszövetkezetek küldöttei, Kisbér és a környező községek sok egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztja. Eljött a szövetkezet ünnepeére Dobi István, az Elnöki Tanács elnöke, Vas Zoltán, a minisztertanács titkárságának vezetője, valamint a földművelésügyi minisztérium, a Termelőszövetkezeti Tanács, a termelőszövetkezetet patronáló Goldberger-gyár, a megyei és a járási tanács képviselői.

Hodék József, a termelőszövetkezet Kossuth-díjas elnöke beszámolójában beszédes számok sorolt fel. 1949 őszén 14 család alakította meg Kisbér-Battyánpusztán a termelőszövetkezetet. Nem volt állattállományuk, ugyszólván még szerszámuk sem. Az idén a szövetkezet jövedelme növénytermelésből 237.000, állattenyésztésből 136.000, egyéb bevételekből 194.000 forint. A megalakulás óta évente átlag 120.000 forinttal gyarapodott a szövetkezet vagyona. Ma már sokszaz állatja, többek közt 560 sortése és 118 szarvasmarhája van a szövetkezetnek. Saját erőből építettek 40 férőhelyes fiastatót, 200-200 férőhelyes hizlaldát és süldőnevelőt, 1000 baromfi számára ólakát, görét, takarmányos kamrákat, gépszíneket, vaj- és sajtüzemet, beszerettek és felszeráltak 100 tehénre fejőgépet. Építettek ezenkívül irodát, kulturházat, fürdőt és mosódát.

/Folyt.köv./

Ko

B 14. kiadás

1954. november 19.

13 óra 45 perc

/Ünnepélyes zárszámadás...foly./ t. Kö/B/Gy No VE

A fel nem osztható vagyon ma már 1,133.000 forint. A "Virágzó" milliomos termelészövetkezet lett.

Az idén az egy tagra eső munkaegység <sup>átlag</sup> 459, családonként 634 volt. A jó munkával arányban állott a jövedelem is. Egy munkaegységre 3 kiló kenyérgabona, 60 deka árpa, 80 deka kukorica, 1 kiló burgonya, 15 deka mák és 35 forint készpénz, tehát terménnyel és pénzzel együtt csaknem 50 forint jutott.

Terveiket nemcsak végrehajtották, de sok téren jelentősen túl teljesítették. Buzából az előirányzott 12 mázsával szemben holdanként 13,14 mázsa volt a termés. Mákból holdanként 4,20, takarmányrépából 400, burgonyából 175 mázsa termés érték el.

Hasonlóan jók az eredmények az állattenyésztésben. Sok tenyészállatot országos vagy megyei törzskönyvbe került. Ez évben abraketetés nélkül 12-15 liter fejési átlagot értek el. Télre 300 köbméter silót készítettek, közte 150 köbméter sárgarépasilót a teheneknek.

A beszámoló után a szövetkezet tagjai sorra vették át munkájuk jól megérdemelt jutalmát. Id. Paréj Imre, a "termelészövetkezet kiváló dolgozója", aki fiával és lányával együtt 1213 munkaegységet szerzett, boldogan vette át a vastag pénzköteget: 42.455 forintot. Sántik Imre Munka Érdeméremmel kitüntetett sertésgondozó, aki év közben jó munkájáért már 3 malacot kapott prémiumként, most a feleségével együtt szerzett 845 munkaegységre 29.575 forintot kapott.

Felszólt az ünnepségen Dobi István is. Hangsúlyozta, a beszámolóból kitűnt, hogy a "Virágzó" termelészövetkezet jól élt azzal a lehetőséggel, amelyet a termelészövetkezet nyújt a közös gazdálkodás útját választott dolgozó parasztságnak. Jól használta ki, mert az állam iránti kötelezettség teljesítése mellett sok úrut tudott vinni a szabadpiacra. Jól használta ki a termelészövetkezet szempontjából többek közt azzal, hogy mennyiségileg és minőségileg fejlesztette az állatállományt, beszerezte a nagyüzemi gazdálkodáshoz szükséges eszközöket, megszilárdította a munkafegyelmet. Jól használta ki a termelészövetkezet adta lehetőséget - mint a munkaegységre eső jövedelem mutatta - a termelészövetkezet tagjai szempontjából is.

A közgyűlés után misor szórakoztatta a termelészövetkezet tagjait, majd a fiatalok táncra kerekedtek. Vidáman mulattak, örültek a jól végzett munka szép eredményének. /MTI/

---

K<sub>o</sub>

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 15. kiadás

1954. november 19.

111 óra 10 perc

"VÁLLALTUK - TELJESITJÜK!"

MUNKÁVAL KÖSZÖNTIK NOVEMBER 28-ÁT A MEZŐGAZDASÁG DOLGOZÓI

ő Vid R/B/Fd No P

Az ország dolgozói újabb és újabb munkasikerekkel készülnek november 28-ra, a tanácsválasztások napjára. A milli-ókat magvalragadó munkaversenyben a mezőgazdaság dolgozói is szép eredményekkel bizonyítják a párt és a kormány iránti hűségüket.

i K/B

4.400 tonna tűzifa előirányzaton felül

A szombathelyi erdőgazdaság kezdeményezésére az állami erdőgazdaságok versenyt indítottak a több tűzifáért, bányafáért, butorfáért. Tizenkilenc erdőgazdaság már teljesítette vállalását és 4.400 tonnával több tűzifát szállított a tervzettnél. Kiemelkedő eredménnyel büszkélkedhet a kezdeményező szombathelyi erdőgazdaság, amely 670 tonna tűzifával, 924 köbméter fűrészléccel és 394 köbméter bányafával adott többet, mint amennyit terve előír. A gazdaság munkába állította valamennyi motoros léccelű fűrészt, 95 újítást vezetett be és együttműködve a szállító vállalattal, a faanyag 90 százalékát gépkocsin juttatta el a vasútállomásra.

A versengés a több tűzifáért, bányafáért tovább tart és a nagy munkához 30 új léccelű traktort, 180 új pótkocsit, 300 új szekeret kaptak az erdőgazdaságok.

Százezer liter tej terven felül a városi dolgozóknak

A bábolnai állami gazdaság tehénészei nagy elhatározással kapcsolódtak a tanácsválasztások tiszteltetésére indult munkaversenybe. Benó János, György Jánosné, Szabó Mihály és társai megfogadták, hogy gondosabb etetéssel, itatással, a választási versenyben tíz és fél literes istállótlagot érnek el, s vi tejtermelési tervüket november 7-ig teljesítik, a tanácsválasztások napjáig 50.000, az év végéig összesen 100.000 liter tejet küldenek terven felül a városi dolgozóknak.

/Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 16. kiadás 1954. november 19.

14 óra 05 perc

/Vállaltuk - teljesítjük... 1.folyt./ 8 Vid Fd No P

A borbolnai tehénészek terve sikerült. Évi tejtermelési tervüket két héttel november 7-é előtt teljesítették, s a tanácsválasztások napjára a terven felül ígért 50.000 liter tejet már november 19-én reggelig elküldték Budapestre, Tatabányára és az ország több más ipartelepére.

November 28-ra nem marad szántatlan föld a győrszentiváni határban

A győrszentiváni dolgozó parasztek legnagyobb gondja most a mélyszántás. A határban 2.373 holdat kell megmunkálni tavasziak alá.

A győrszentiváni gazdák a tanácsválasztások tisztelőtére megfogadták, hogy november 28-ra egyetlen hold szántatlan terület sem marad. A dolgozó parasztek összefogtak és egymást segítik, hogy adott szavukat minél hamarább valóra válthassák. A munkában a tanácstagjelöltek mutatnak példát. Udvardi Imre és Vollai Béla már befejezte az őszi mélyszántást és most gazdatársait segíti.

A tanácsválasztás tisztelőtére rendezett verseny eredményeként a győrszentiváni határban már csaknem 1.700 holdat felszántottak.

Péntek reggelre túlteljesítette sertésbegyűjtési tervét Tardosbánya

Pénteken reggel jelentették a Vértos hegység lankáira épült Tardosbányáról, hogy a község dolgozó parasztjai valóra váltották a tanácsválasztások tisztelőtére tett fogadalmukat. A tardosbányaiak versenyvállalása úgy szólt, hogy november 28-ra egész évi sertésbeadási tervüknek elogat tesznek.

Csütörtökön Király Mihály és Dobovki József dolgozó paraszt két sertést vitt a begyűjtőhelyre. Ezzel a község gazdái összesen 3.940 kiló sertést adtak be, vagyis évi tervüket négy százalékkal túlteljesítették.

/Folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 17. kiadás 1954. november 19.

14 óra 15 perc

/Vállaltuk - teljesítjük... 2.folyt./ ö Vid Fd No P

Megkettőzték silózási tervüket a  
tiszaiigari állami gazdaság dolgozói

A tiszaiigari állami gazdaság dolgozói tőlen 800  
állat ellátásáról gondoskodnak. Az eredeti terv szerint 2.138  
kőbméter silót kellett volna megtölteni. A dolgozók a tanácsválasz-  
tások tiszteletére 5.000 kőbméter siló készítését vállalták.

Az állami gazdaságban új silót is készítettek és seré-  
nyen rakározzák a téli takarmánynakvalót. Teljesítményük már ed-  
dig megközelíti a 4.500 kőbmétert, s azon igyekeznek, hogy fel-  
ajánlásukat még november 28-a előtt teljesítsék.

Csanyteleken naponta 200 szekér jár  
ki a földekre az újjáépített hidon

Csongrád megyében Csanytelek községben az évtizedes  
használatban nagyon megrongálódott a csatorna hidja. A dolgozó  
parasztok a tanácsválasztás tiszteletére elhatározták, hogy rozo-  
ga hidjukat megjavítják. A népfrentbizottság irányításával a köz-  
ség gazdái fogattal és két kezükkel szorgalmasan hordták a fa-  
anyagot a hidhoz, amelyet napok alatt rendbehoztak. Munkájukkal  
több mint 100.000 forintot takarítottak meg, s ma már naponként  
mintegy 200 szekér jár ki a szántóföldekre az újjáépített hidon.

/MTI/

- - -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 18. kiadás

1954 november 19

14 óra 20 perc

ÚJ NYERSVAS KONVERTERT ÉPITENEK A DIÓSGYŐRI MARTIN-ACÉLMŰBEN

I Vid Vg/Bné NL Hné VE 1954 november 19

A Lenin Kohászati Művekben a második félévben már üzembehelyezték egy 18 tonnás konvertert, amelyben a kohótól érkező nyersvasat tárolják, mielőtt a Martin-kemencébe öntenék. A konverter lehetővé teszi, hogy az acélgyártásnál több nyersvasat használjanak fel és így vashulladékot takarítsanak meg. A konverter közbeiktatása megkönnyíti az adagkészítést, elősegíti az acél minőségének javítását is. A Martin-acélmű vezetői ezért határozták el, hogy új, 30 tonnás konvertert építenek a kemencesor közelében. A munka már megkezdődött s az új konverter még ebben az évben elkészül./MTI/

---

CSAKNEM AZ EGÉSZ ORSZÁGBAN HAVAZOTT - SÜRGŐSEN BE KELL FEJEZNI A MEZŐGAZDASÁGI MUNKÁKAT

I KR/B No Hné VE

1954 november 19

Csütörtökön csaknem az egész Alföldön havazott, pénteken pedig a Dunántul nagy részén is lehullott az első hó.

A Bakonyban, ahol péntekre virradóra 4-5 fokos hideget mértek, erősen havazott. A zirci járás községeiben már felkészültek az esetleges nagyobb havazásra, s a hécéket mindenütt kijavították.

Az első hó figyelmezteti a mezőgazdaság dolgozóit, itt a tél, az elkövetkező hetekben komolyabb havazásra számíthatunk és sürgősen be kell fejezni a még hátralévő szántóföldi munkákat./MTI/

---

ÚJ SAJTFFÉLÉT GYÁRTANAK AZ IGALI SAJTGYÁRBAN

I Vid Vg/Bné NL Hné P

1954 november 19

Az Igali Sajtgyárban december 1-én megkezdik a 40-50 kilós úriás sajtok gyártását, amelyeknek minősége az ementáli sajtéhoz hasonló. Növelik az üzem teljesítményét is: az eddigi 5000 liter helyett naponta 6000 liter tejet dolgoznak fel./MTI/

---

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 19. kiadás

1954 november 19

14 óra 35 perc

A MINISZTERTANÁCS HATÁROZATA A GÉPÁLLOMÁSI DOLGOZÁK MUNKAEGYSÉG-KIEGÉSZÍTÉSÉRŐL

mk Ky/B No Hné VE

1954 november 19

A mezőgazdasági termelés fejlesztéséről szóló párt- és kormányhatározat kimondja, hogy minden gépállomási traktorvezető, kombájnvezető, segédkombájnvezető és munkaegységkezelő a gépállomás által biztosított béren felül, a termelőszövetkezettől természetbeni és pénzbeli munkaegységkiegészítést kap, ha a zárszámadáskor az egy munkaegységre eső termelőszövetkezeti jövedelem meghaladja a gépállomási bért.

A munkaegységkiegészítés elszámolására a minisztertanács legutóbb az alábbi határozatot hozta:

A mezőgazdasági termelőszövetkezetek a gépállomási traktorvezetőknek, kombájnvezetőknek, segéd-kombájnvezetőknek és munkaképkezelőknek a gépállomási béren felül járó munkaegységkiegészítésnek olyan hányadát kötelesek megfizetni, hogy a gépállomási díjtétel és a munkaegységkiegészítés együttes összege ne haladja meg az I., II. típusú termelőszövetkezeti csoportok gépállomási díjtételét. A fennmaradó különbözetet a gépállomások útján az állam fizeti ki a traktorosoknak./MTI/

---

L

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 20. kiadás

1954 november 19

15 óra 10 perc

3-4 MILLIÓ FORINT ÉRTÉKŰ FÉMBUTOROT KÉSZIT EBEN AZ ÉVBEN A SZÉKESFEHÉRVÁRI MEGMUNKÁLÓ- ÉS KOVÁCSOLÓ VÁLLALAT

i Vid Vg N1 Hné P

1954 november 19

Novemberben kezdték meg a fémbuttonok gyártását a székesfehérvári Megmunkáló- és Kovácsoló Vállalatnál. Ebben az évben 3-4 millió forint értékben készítenek fémbuttonokat, köztük tízezer vaságyat, 4000-5000 csőágyat és a külföldi megrendelésre készülő hajókhoz mintegy száz hajóágyat./MTI/

---

AZ ORSZÁGOS KONFERENCIA UTÁN - FALUSI PEDAGÓGUSOK NYILATKOZNAK TERVEIKRŐL

ö Vid HA/Szné HA Hné VE

1954 november 19

"Még többet kell tennünk az egész faluért..."

A múltban az ország legelmaradottabb községei közé tartozott a Bükk déli lejtőin fekvő, vasuttól, országutttól távolos, csaknem 2500 lakosu Tibolddaróc. A lakosság zöme néhány éve még írástudatlan volt. Hatalmas feladatot várta itt a felszabadulás után a pedagógusokra, akik derekasan kiveszik részüket a község kulturáltabb életéért vívott harcból. Három pedagógus tagja a helyi népfront-bizottságnak, Seress Gyula igazgatótanítót most tanácsagnak is jelölték. Három éves működése alatt keskenyfilmvetítőgépet szerzett a falunak, megindította az "Egy napot az iskoláért" mozgalmat, amelyben a szülők 37.000 forint értékű társadalmi munkával járultak hozzá, hogy négy tanteremmel bővüljön az iskola.

- A falusi pedagógusok első országos konferenciáján szerzett tapasztalatokkal - mondja Seress Gyula - sokat akartok javítani munkánkon. Meggyőződtem arról, hogy nemcsak az ifjuság nevelése, de az egész falu kulturális életének és gazdagodásának érdekében még többet kell tennünk. Eddig már igen sok javaslatot járultunk hozzá, hogy helyi népfront-bizottságunk kialakítsa programját. Összegyűjtöttük a falu haladó hagyományait, Tibolddaróc a Rákóczi-szabadságharc idején felkelő község volt. Javaslatukra a község új telepét - ahol 115 ház épül állami hitellel - Rákóczi-telepnek nevezték el. A telep hat új utcája - amely még a tél előtt benépesedik - Esze Tamásról, Bercsényiről, Balogh Ádámról és Rákóczi több vezérééről kapja nevét.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 21. kiadás

1954 november 19

15 óra 15 perc

/Az országos konferencia után....1.folyt/ ö Vid HA/Szné HA Hné VE

Javasoltuk, hogy avolt báró Bottlik-féle kastélyt hozzák rendbe. A volt kastélyban rövidesen óvoda és általános iskolai napközi-ótt-hon nyílik, a másik szárnyat pedig jövőre járási pedagógus üdülővé alakítják át és két pedagógus-lakást is létesítenek az épületben.

- Nagyobb gondot fordítunk a fiatalság iskolán-kivüli nevelésére. Magam elvállaltam a DISZ Petőfi-iskolájának vezető-tudományi előadást a fiataloknak. Sokkal erőteljesebben bekapcsoló-dunk a Szabed Föld Téli Esték megszervezésébe. Tibolddaróc szőlő-és gyümölcsstermelő község. Ezért a legjobb szőlősgazdákkal szeretnék előadásokat tartatni tapasztalataikról. A község jellegzetességének megfelelően már az iskolásokat is megismertetjük - a kötelező tananya-gon ..... felül - a szőlő-és gyümölcsstermelés legfontosabb kérdé-seivel.

"Most éreztem igazán, hogy nem vagyok egyedül..."

Vas megyéből 15 pedagógus vett részt a konferencián. Köztük volt Tóth László csemeszkopácsi iskolaigazgató, aki eredményes munkájáért kormánykitüntetést kapott. A következőket mondja tapasztatáiról:

- A kongresszuson éreztem csak igazán, hogy nem vagyok egyedül, nem magamra hagyottan küzdök a szürke hétköznapokon, hanem mellettem van az egész magyar társadalom, a párt, a kormány, az ország minden pedagógusa. Választ kaptam sok problémámra, szélesebb távlatban látom az oktatás-nevelés egészét. Eddig sok olyat tettem, amiről nem tudtam: helyes-e. Ezek a kételyeim eloszlottak, tudom, hogyan kell a jövőben eljárnom.

- A gyakorlati életre való nevelés jelentős helyet foglalt el konferenciánkon. Az ott hallottak alapján iskolánkban kerteket létesítünk, ahol a gyermekek megtanulják majd az alapvető mezőgazdasági tennivalókat.

- Sok szó esett a pedagógusok iskolán kívüli munkájáról is. Feladatomból tüzettem ki, hogy gyakorlatiasságra neveljem tanítványaimat, ugyanakkor nagyobb gondot fordítok a felnőttek oktatására is. Annál is inkább feladatomból ez, mert tagja vagyok a népfelnevelési bizottságnak és tanácsot adok a falu dolgozóinak.  
/folyt.köv./

M T I B E L P Ö L D I H I R E K

B 22. kiadás

1954 november 19

15 óra 15 perc

/Az országos konferencia után...2.folyt/ ö Vid HA/Szné HA Hné VE

Tanítványaimnak már beszámoltam a konferenciáról. Örömmel fogadták az új tantárgyat, a mezőgazdasági gyakorló órát. A szülőknek is elmondom a konferencián szerzett tapasztalataimat, és minden biztonnyal ők is mellettem állnak, segítenek terveim megvalósításában.

"Testvér-iskolák" Veszprém megyében

Fekete Vilmos igazgató-tanító röpgyűlésen számolt be a veszprémi I. számú általános iskola nevelőinek a pedagógus konferencián hallottakról. A beszámolót követő vitában elhatározták, hogy a somlóvásárhelyi általános iskolát "testvér-iskolává" fogadják. Az iskola szertárvezetője megvizsgálja a somlóvásárhelyiek szertárát, amit a veszprémiek kiegészítenek. A jövőben kölcsönösen résztvesznek a másik iskola szülői és szakmai értekezletein, a két iskola kultúr-csoportjai közös próbákon segítik egymást. A somlóvásárhelyi pedagógusok nagy örömmel fogadták a veszprémiek segítségét.

A veszprémi pedagógusok elhatározták azt is, hogy a haza fias nevelés terén különös gondot fordítanak a Tanácsköztársaság és általában az utóbbi évtizedek nagyjai életének és munkásságának ismertetésére mind az iskolában, mind a felnőttek között. Az iskola történelmi szakköre az összes pedagógusok bevonásával felkutatja a város harminc 1919-es mártírjának élettörténetét. Az összegyűjtött anyagból kiállítást rendeznek./MTI/

---

VÁLASZTÁSRA KÉSZÜL AZ ORSZÁG

ö Vid HA/Szl HA Hné P 1954 november 19

A Szabolcs megyei DISZ-szervezetek megyeszerte találkozót rendeznek az új választók részére. A találkozók - eddig már 120 helyen - emléklapot adtak át a fiatal választók ezreinek.

x x x

A szentesi Möricz Zsigmond járási kulturház a jövő héten nagyszabású műsoros estet rendez a választás tiszteletére indult munkaversenyben kiemelkedő eredményeket elért üzemi dolgozók, tsz-tagok, egyénileg dolgozó parasztok tiszteletére. A kulturház művészeti együttese gyakran szerepel a járásban a választási előkészületek során.

x x x

/folyt.köv./

Ko

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 23. kiadás

1954 november 19

15 óra 15 perc

/Választásra készül az ország...1.folyt/ ö Vid Há/Szl/Hné Há P

A Somogy megyei tanács népművelési osztálya kultur-  
gépkecsit indított a megyébe. A számos községet felkereső gépkecsi  
hangosbemondón népszerűsíti a tanácstagjelölteket, nótákkal üdvözl  
a dolgozók legjobbait.

X X X

A Hajdu megyei MNDSZ-asszonyok megyeszerte népszerű-  
sitik a nő-tanácstagjelölteket. Az utóbbi időben mintegy ötszáz tanyá-  
zó esten beszélgettek a népfontról, a jelöltekről, ismertették a ta-  
nácstörvényt.

X X X

A Hazefias Népfront Borsod megyei bizottsága és az  
Írószövetség miskolci csoportja a tanácsválasztás alkalmából műsor-  
füzetet állított össze. A műsorfüzetben vidám jelenteken, verseken  
kívül irodalmi riport foglalkozik a diósgyőri vár történetével, va-  
lamint az ország legrégebbi ipari műemlékével, az ómassai őskohóval.

X X X

Tolna megye községei közül tíz évvel ezelőtt elsőnek  
Báta szabadult fel. A felszabadulás 10. évfordulója egybeesik a ta-  
nácsválasztás napjával. A kettős ünnepre szorgalmasan készülnek  
a helyi népi együttes tagjai. November 28-án zenés ébresztő közöri  
a falu lakóit, majd a népi együttes hat brigádja rövid műsorral szere-  
pel a szavazóhelyiségek előtt. A szavazás után a gyermekek számára  
mesedélutánt és mozielőadást rendeznek, a felnőtteket pedig a bo-  
gyiszlói népi együttes szórakoztatja. Este a bátai hegyen lo máglya  
gyullad fel, majd a fiatalok fáklyás felvonulást rendeznek. A kultur-  
ctthonban reggelig tartó táncmulatság zárja a kettős ünnepet.

X X X

A sztálinvárosi tanács végrehajtóbizottsága rendki-  
vüli ülésen foglalkozott a 82 választókerületi jelölőgyűlésen el-  
hangzott közérdekű javaslatokkal, panaszokkal. A vb. megállapította:  
a jelölőgyűlések a lakosság és a tanács szilárduló kapcsolatáról ad-  
tak számot. A dolgozók kívánságainak teljesítésére és panaszaik or-  
vorlására a kormánytól kapott 11.7 millió forintos potberuházásból  
már megkezdték a legsürgősebb feladatok elvégzését.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 24. kiadás

1954 november 19

15 óra 30 perc

/Választásra készül az ország...2.folyt/ ö Vid HA/Szl HA Hné P

Mintegy 3 millió forintot fordít a tanács utak és terek parkosítására, rendezésére. Még az idén többszáz lakásba bevezetik a távfűtést. Intézkedtek a tüzelőszállítás és a közvilágítás javításáról is.

X X X

Az Átlani Feluszinház Szociális vendégszereplő együttese értékes segítséget nyújt a választások előkészítéséhez. Már számos községben mutatták be a tanácsjelölteket népszerűsítő brigád-össorukat./MTI/

---

MEGKEZDÖDÖTT A LEVÉLTÁROSOK ORSZÁGOS V./KONFERENCIÁJA

t HI/HI Li Hné VE

1954 november 19

Pénteken délelőtt a Közalkalmazottak Szakszervezete székházában megkezdődött a levéltárosok két napos, V. országos konferenciája. A konferencián megjelent Janusz Czerwinski, a lengyel nagykövetség attaséja.

Vas Jánosnak, a Közalkalmazottak Szakszervezete elnökének megnyitó szavai után Borsa Iván, a Levéltárak Országos Központjának vezetője a magyar levéltárügy fejlődésével foglalkozott, majd Ember Győző Kossuth-díjas akadémikus, a magyar Országos Levéltár főigazgatója szokról a tapasztalatairól számolt be, amelyeket a lengyel levéltárügy egyhónapos tanulmányozása során a baráti Lengyel Népköztársaságban szerzett.

Részletesen foglalkozott azzal a kérdéssel: milyen szerepük van a lengyel levéltáraknak az államigazgatási munka megjavításában, rámutatott a levéltári anyag megőrzésének és az iratkezelésnek a jelentőségére, majd a levéltári dolgozók kérdéseire adott választ.

A konferencia szombaton folytatódik./MTI/

---

Ko

25. kiadás 1954. november 19. 15 óra 30 percre

KÉTSZERANNYIAN ÜDÜLNEK AZ IDEI ŐSZÖN BALATONFÜREDEN, MINT TAVALY

i Vid Vg Gy NL Vp 1954. november 19.

Balatonfüred az idei őszi és téli idényben kétszerannyi üdülőt fogad be, mint tavaly. Az öt, téli pihenésre is berendezett üdülőházban állandóan ötszáz dolgozó tölti szabadságát. A SZOT 250 szénelye<sup>s</sup> Petőfi-üdülőházát kibővítették, megnyitották gyönyörű, új társalgóját, elkészült saját konyhája és étterme.

A magyar tenger partja ősszel is változatos szórakozást, kellemes pihenést biztosít. Balatonfüredről minden héten kiránduló-csoportok indulnak az őszi szinpompába öltözött tikanyi félszigetre, Badacsonyba és környékbeli forrásokhoz.

A szórakozási lehetőségek a téli idényben tovább bővülnek. Füreden gyors ütemben épül és december végén megkezdí működését az üdülők központi étterme és központi kulturterme. Ebben tartják majd az ismerkedési esteket, bálakat, színelőadásokat. /MTI/

HÁROM TONNÁNYI VÁZÁT ÉS HAMUTARTÓT KÉSZIT A KARÁCSONYI VÁSÁRRA AZ AJKAI ÜVEGGYÁR

i Vid Vg/Gy NL P 1954. november 19.

Az Ajkai Üvegyár dolgozói az év folyamán 460.000 forint értékű cikk termelésével maradtak adósok, s most nagy lendülettel dolgoznak elmaradásuk pótlásáért. Nemrég kezdték meg 30.000, exportra szánt kristályváza gyártását. Most készült el újfajta kiviteli cikkük mintadarabja is: sajáttervezésű váza, amelyet finom kidolgozása, nagy munkáigényessége tesz érdekesebbé az eddig gyártottaknál.

Az ajkaiak nem feledkeznek meg a belföldi igényekről sem. A karácsonyi vásárra kétszer annyit vázát, hamutartót gyártanak, mint a harmadik negyedében. E két cikkből az ünnepekig három tonnányit szállítanak Budapestre. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 26. kiadás 1954. november 19. 16 óra - perc

TÖBB LAKÓHÁZAT, GAZDASÁGI ÉPÜLETET ADNAK ÁT A HÓNAP VÉGÉN HEVES MEGYÉBEN

i Vid Vg Gy P 1954. november 19.

Az egri 63/5 magasépítő vállalat dolgozói november 30-án több lakóházat és gazdasági épületet adnak át. Ujmajorban három ikerházban hat lakás, Hegymékpusztán négy lakóház, a Háji-tanyán pedig három lakóház készül el.

Az egri gépállomáson három ikerházat hat lakással, kombájnszint, a munkások részére pihenőt, valamint egy üzemanyag-tárolót építenek. A fizesabonyi gépállomáson gépműhely és üzemanyag-tároló készül el ugyancsak a hónap véére./MTI/

XIII. és XIV. KERÜLETI VÁLLALATOK KÉSZLETRENDEZÉSI KIÁLLÍTÁSA

i SzB/SzB/Gy -Vg. NL P 1954. november 19.

A XIII. és XIV. kerületi vállalatok és szervezetek a felesleges anyagokból és késztermékekből november 22-től 30-ig kiállítást rendeznek az Autóvillamosági Felszerelések Gyára kulturtermében. /Budapest, XIII., Balzac-utca 5./

A kiállított anyagok és áruk a helyszínen is megvásárolhatók. Felvilágosítás a 263-259 és a 263-279 telefonszámokon, valamint a kiállításon kapható./MTI/

MAGYAR KÜLDÖTTSEG UTAZOTT A FRANCIA NŐSZÖVETSÉG V. KONGRESSZUSÁRA

k MNDSz dg Gy P 1954. november 19.

Pénteken reggel utazott el Párizsba a Francia Nőszövetség V. Kongresszusára a magyar nők képviseletében Erdei Lászlóné, az MNDSz titkára és Tolnai Fálné, az MNDSz Országos Központ munkatársa./MTI/

L

M T I B E L F Ö L D I H I R E I

B 27. kiadás 1954. november 19. 16 óra - perc

ELITÉLTÉK A NÉPI DEMOKRÁCIA ELLEN IZGATÓ KULAKOT ÉS VEJÉT

t Fm/Szné/Gy Li P 1954. november 19.

A Fővárosi Bíróság Jónás-tanácsa pénteken délelőtt tárgyalta Tamási /Tomas/ Henrik piliscesabai kuláknak és vejének, Kratochwill Antal vállalati kalkulátornak bűnügyét.

Tamási Henrik ez év októberében uszító hangú, ellenséges röpcédulát adott át Kratochwill Antalnak, aki azt munkahelyén mutogatta.

Az ellenük indított eljárás során kiderült, hogy Tamási horthysta hadseregszállító volt, s mint huszumentulajdonos, több alkalmazottat foglalkoztatott. Ezenként körülbelül 200 sertést hizlalt és 45 hold földet és 3 családi házat harácsoltt össze. A felszabadulás óta kupeckedésből élt. Bizonyosodott, hogy rendszeresen becsmérelte államrendszerünket, izgatott a kormányprogram és az annak végrehajtása során tett egyes kormányintézkedések ellen. Kártevő munkájával veszélyeztette a közellátás érdekét is: sertéseit buzátta és liszttel etette. Vagyona egy részét valutába és aranyba fektette. A házkutatás során körülbelül egy kilogramm aranyat foglaltak le lakásán.

A Fővárosi Bíróság Tamási Henriket a demokratikus államrend elleni folytatólagos gyűlöletre izgatás büntetében, a közellátás érdekét veszélyeztető kétrendbeli büntetében, a devizagazdálkodás rendjét veszélyeztető hétrendbeli különböző büntetben mondtatta ki bűnösnek és ezért 9 évi börtönbüntetésre, vagyonának teljes elkobzására ítélte, ezenkívül 10 évre eltiltotta az összes jogai gyakorlásától. Kratochwill Antalt a demokratikus államrend elleni folytatólagos izgatás büntetében és deviza-büntetben mondtatta ki bűnösnek a bíróság és ezért három évi és hat hónapi börtönrre, 3000 forint értékű vagyonelkobzásra ítélte, továbbá öt évre eltiltotta a választójog, a közhivatal- és közmegebizatás-viselési jog gyakorlásától.

Az ítélet ellen mind az ügyész, mind a vádlottak és a védő fellebbezést jelentettek be./MTI/

A MAGYAR TÁVIRATI IRODA KÖZLI:

Hk/Gy Mi 1954. november 19.  
Hegedüs Andrásnak, a minisztertanács első elnök helyettesének november 14-én a soproni választási nagygyűlésen elmondott beszédéről kiadott közleményből kimeradt az, hogy a közszükségleti cikkek ismertett növekedése a kohó- és gépipari minisztérium üzemének cikkeire vonatkozik./MTI/

M T I B E L S O L D I H I R E K

B 28. kiadás

1954 november 19

10 óra 10 perc

KIADTÁK AZ 1953. ÉVI ZIPERNOWSZKY-DIJAT

k DI/Szl NL Hné VE

1954 november 19

A Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetségének székházában pénteken folytatták az Országos Villamos Szigetelésanyag Kongresszust. A második napon a többi között előadást tartott: Mattyasovszky Zsolnay László Kossuth-díjas, a műszaki tudományok kandidátusa, dr. Nyul Gyula, a műszaki tudományok kandidátusa, dr. Sárkány Endre, a Villamosipari Központi Kutató Laboratorium tudományos munkatársa és Kardos György, a Kábel- és Műanyaggyár főmérnöke.

Ezután megtartották a Magyar Elektrotechnikai Egyesület 52. rendes küldöttközgyűlését. Balla Imre főtitkári beszámolója után kiadták az 1953. évi Zipernowszky-díjat, amelyet Zipernowszky Károly, a nagy magyar elektrotechnikus a váltóáramu transzformátor egyik feltalálója alapított. A díjat Asztalos Péter, a Klenent Gottwald Villamosipari Gyár szerkesztő mérnöke kapta meg./MTI/

---

MÉG KÖRÜLBELÜL 445.000 KÖTVÉNY TULAJDONOSA NYER AZ IDÉN

i KF/HM NL Hné VE

1954 november 19

Ebben az évben még kétszer sorsolnak államkölcsönt.

Az Első Békekölcsön november 26-tól 29-ig sorra kerülő hetedik sorsolásán 189.700 kötvényszámot húznak ki. December 30-án, a Harmadik Békekölcsön harmadik sorsolásán 187.850 kötvény tulajdonosa csaknem 60 millió forintot kap vissza államunktól nyemremény és törlesztés formájában.

Novemberben és decemberben tehát még 377.550 egész kötvényt sorsolnak ki. A feles, negyedes és nyolcados részkötvények számít is figyelembevétel, a két sorsoláson körülbelül 445.000 kötvénytulajdonos nyer összesen több mint 117 millió forintot./MTI/

---

TL

MTI BELFÖLDI HIRLEK

B 29. kiadás 1954. november 19. 16 óra 30 perc

ELKÉSZÜLT AZ ELSŐ RIZSÖNTÖZŐ HAJÓ A BALATONFÜREDI HAJÓGYÁRBAN

i Vid Vg/F/Gy NL P 1954. november 19.

A Balatonfüredi Hajógyárban a nagy tiszántuli rizstermelő állami gazdaságok részére öntöző hajókat gyártanak. A 15 méter hosszú, 3.5 méter széles hajók a csatornából felszívják a vizet és kétoldalt 100 méteres sávban a rizsföldekre fecskendezik.

Az első rizsöntöző hajó most készült el. Már vízre is bocsátották és elszállítás előtt a Balatonon próbálják ki. A következő hajó szerelése is gyorsan halad s a tervek szerint/ebben az évben a másik rizsöntöző hajó is elkészül./MTI/ még

---

SZEGEDI TANYAI PEDAGÓGUSOK ÉRTEKEZLETE

t Sr/Szné/Gy HA Li P 1954. november 19.

Az ujszegedi tanítóképzőben pénteken délelőtt értekezletet tartottak a szegedkörnyéki tanyai pedagógusok. Az értekezleten, amelyen Kiss Gyula, oktatási miniszterhelyettes is résztvett, megvitatták az ország több iskolájának kiadott kísérleti tanterveket és az általános iskolák alsó tagozatának kísérleti tantervi rendszerét./MTI/

---

A FEHÉRVÁRI UTI ÁLTALÁNOS ISKOLA UTTÖRŐI PÉLDÁT MUTATNAK A FÉMGYŰJTÉSben - VIDÉKEN IS NAGY LENDÜLETTEL FOLYIK A FÉMGYŰJTÉS

ö Hbj/Bné/Gy NL P 1954. november 19.

A Fehérvári uti általános iskola uttörői a fémgyűjtő hónap eddigi időszakában jó munkát végeztek. A legjobb eredményt Nemes Márta és Nagy Katalin érte el. Nemes Márta 65 kiló alumíniumot, Nagy Katalin pedig 800 kiló vasat gyűjtött.

A gyűjtés sikere érdekében igénybevették az iskolarádiót is. Legutóbb például az iskolarádió közölte, hogy Rövid Gabriella - akit a közelmúltban tüntettek ki a kiváló fémgyűjtő jelvénnel - azt a megbízatást kapta a kerületi Ingatlankezelő Vállalatától: a lakóterületén ő szervezze meg a vas- és fémgyűjtést. Rövid Gabriella egyébként legutóbb egy nap alatt 7 kiló ólmot szedte össze.

/Folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 30. kiadás

1954. november 19.

10 óra 30perc

/A Fehérvári uti általános iskola... folyt./ ö Hbj/Bné/Gy NL P

Szeged mellett elszállított uszályt emeltek ki a Tiszából

A szegedi DISZ-fiatalok a fémgyűjtés során két - a háboruban eldüllesztett - uszályt fedeztek fel a Tiszában. Nyomban kiemeléséhez látták, hogy a nagy "zsákmány" mielőbb rendeltetési helyére kerüljön. A városi DISZ-bizottság a közelben tartózkodó "Lánchid" uszódaru dolgozóinak segítségével a szegedi díszesek két uszályból csaknem száz traktor elkészítéséhez elegendő vashulladékot gyűjtöttek.

Selejtezték a gépállomások és állami gazdaságok gépparkját

A földművelésügyi minisztérium a novemberi vas- és fémgyűjtési hónap sikere érdekében selejtezte a gépállomások és az állami gazdaságok gépparkját. A selejtezés eredményeként a közeljövőben több mint 600 használhatatlan traktort, 600 különféle ekét, s egyéb mezőgazdasági gépet adnak át a VAFÉM-nek.

185 mázsa vasat gyűjtött össze  
25 oroszlányi bányász-fiatal

Az oroszlányi "Szeptember 6." akna DISZ-fiataljai a fémgyűjtési hónap elején megfogadták, hogy 130 mázsa vasat és öntvényanyagot gyűjtöttek. A 25 bányász-fiatal csütörtökön reggelig már 185 mázsa vasat szedett össze. Az összegyűjtött anyagot gondosan átvizsgálják, hogy valóban csak használhatatlan anyagok kerülhessenek az olvasztóba. A Lincz-brigád tagjai például 30 olyan kaparócsuzdát kutattak fel a bányában, amelyet az üzemi lakatosok kisebb javításokkal ismét a termelés szolgálatába állíthatnak. Az oroszlányi fiatalok kihozták még 13 kaparóalvázat is, amit javítás után ugyancsak használhatók még.

Jó eredmények Ózdon és Diósgyőrött

A diósgyőri Lenin Kohászati Művekben napról-napra tekintélyes mennyiségű növekszik az a fémhulladék, amit a lelkes gyűjtők szednek össze. A legszebb eredményt a durvahengerdei kőszegfalvi István csoport, továbbá a próbamegmunkáló üzem DISZ-brigádjai érték el, melyek csütörtökig már 1600 tonna hulladékvasat gyűjtöttek. Nagyszerűek azok is, hogy a Lenin Kohászati Művekben az összegyűjtött hulladék ócskavasból 3.580, míg szinesféméből több mint 222 tonnára növekedett.

Az Ózdi Kohászati Üzemekben 2517 tonna kovácsolt vasat és 2180 tonna öntvény-töredéket gyűjtöttek össze. /MTI/

---

L

## A SZÉNTAKARÉKOSSÁGRÓL, A MÁV ENERGIAHELYZETÉRŐL TÁRGYALTAK A VASUTAS DOLGOZÓK SZAKSZERVEZETE KÖZPONTI VEZETŐSÉGÉNEK ÜLÉSÉN

t VT/Szl/Cy NL VE 1954. november 19.

A Vasutas Dolgozók Szakszervezetének Központi Vezetősége pénteken kibővített ülést tartott. Gáspár Sándor, a szakszervezet elnöke megnyitó beszédében a legutóbbi központi vezetőségi ülés óta végzett szakszervezeti munkát és a két ülés között eltelt időben végrehajtott intézkedéseket ismertette.

Ezután "A MÁV energiahelyzete, energiatakarékoság az államvasutak területén" címmel Tölgyes Lajos, a MÁV vontatási szakosztályának vezetője tartott beszámolót.

Hangsúlyozta: a vasút vezetőinek - a szakszervezettel közösen - arra kell törekedniük, hogy a MÁV jelenlegi rossz szénellátásán javítsanak. Elmondotta, hogy a szovjet tapasztalatok alapján hazánkban is meghonosodott különféle munkamozgalmak - az ötszáz kilométeres, kétezres tonnás, mosástól-mosásig stb. - valamint a mozdonyoknál alkalmazott technikai jellegű újítások, szerkezeti módosítások 1951-től most máig összesen több mint 300.000 tonna szénmegtakarítást eredményeztek a MÁV-nál. Ennek döntő része van abban, hogy a vasút a jelenlegi nehéz szénhelyzetben is helyt tud állni.

Ezt követően Tölgyes Lajos szakszolgálati áganként részletesen megjelölte azokat a feladatokat, amelyeket folyamatosan el kell végezni a széntakarékoság továbbfejlesztése, az eddigi eredmények növelése érdekében.

A beszámolót élénk vita követte. Felszólt Csahádi György, a MÁV vezérigazgatója is. Felhívta a figyelmet arra, hogy a széntakarékoság szempontjából egyik legdöntőbb tényező a karbantartó részleg munkája. A tervszerű megelőző karbantartás - a pályák, mozdonyok, vasuti kocsik, biztosítóberendezések gondos kezelése jelentősen hozzájárul a széntakarékoság növeléséhez.

A jövő feladataival foglalkozva hangsúlyozta: A széntakarékoság érdekében elsőrendű követelmény, hogy minél szélesebb körben alkalmazzuk a mozdonyok pakurafűtését. Ezzel jelentősen segítjük a népgazdaság általános szénhelyzetét is. Távlatos perspektívában döntő feladatunk a villamosítás nagyarányú fejlesztése. Ezért népgazdaságunk iparának erős ütemben rá kellene állnia a villamosmozdonyok gyártására, mert ezek jóval gazdaságosabbak, mint a gőzmozdonyok. A MÁV közlekedési hálózatának mintegy ezerkilométeres villamosítása a vasut évi szénfelhasználását legalább ötven százalékkal csökkenthetné. Foglalkoznunk kell a Diesel-vontatás fokozottabb megvalósításával is. Amíg ezek a problémák megoldódnak, mindent el kell követnünk, hogy a vasut zavartalan munkáját biztosítsuk. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R L E K

B 32. kiadás 1954. november 19.

17 óra 25 perc

BÁNYAÜZEMEINK JELENTIK

ö vid Hbj/Bné/PE Vg Bn

1954. november 19.

Csaknem 1900 tonna szenet termelt  
terven felül a várpalotai Ferenc  
bánya

A várpalotai Ferenc bánya dolgozói a tanácsválasztás tiszteletére novemberi tervüket 2960 tonna szénrel akarják túlteljesíteni. Ennek érdekében előkészítettek fejtésre egy 40 méter hosszú frontot. Nem vártak a megígért új szállítóberendezésre, hanem használt, régi gépekből állítottak össze hatvan méteres kaparószalagot. Így azután megindulhatott a munka a frontfejtésen. Az akna bányászai napról napra túlszárnyalják tervüket s péntek reggelig 1900 tonna szenet adtak esedékes havi tervükön felül.

A csolnoki I.-es akna bányászai  
visszaszerzik jó hírnevüket

A csolnoki I.-es akna november első felében - a Dorogi Szénbányászati Tröszt többi aknaüzemével együtt - elmaradt a terv teljesítésében. A tanácsválasztás tiszteletére indított versenyben azonban megnőtt a bányászok versenyelendülete. Jobb a levegő-, az anyag- és az üres-csille ellátás. Naponta több mint száz tonna szenet jövesztanak milliszekundumos robbantással. Ennek eredményeként elérték, hogy a Tröszt aknaüzemei közt elsőnek törlesztették hónaplejei adósságukat és esedékes havi tervüket már 120.6 tonnával túlszárnyalják. A tatai szénmedence bányászaihoz hasonlóan hétfőtől ők is békehetet tartanak.

Nógrádi bányászok felhívása: versenyezzünk a milliszekundumos robbantás széleskörű bevezetéséért.

A nógrádi szénmedencében az elmúlt három hónap alatt mintegy 15 munkahelyen vezették be a milliszekundumos robbantást. Az eddigi eredmények arra ösztönözték a Tröszt dolgozóit, hogy felhívással forduljanak az ország minden bányászához; lépjenek versenyre az új módszer széleskörű elterjesztésére. Vállalták, hogy a milliszekundumos széntermelési tervet 115 százalékra teljesítik s a milliszekundumos munkahelyeken az év végéig 2.5 százalékkal növelik a produktív teljesítményt.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 33. kiadás

1954. november 19.

17 óra 30 perc

/Bányászataink jelentik. . . 1.folyt./ 8 vid Hbj/Bnó/PE Vg Ba

Hősies munkával urrá lettek a nehézségeken az alberttelepi bányászok

Alberttelepen, a frontfejtésen nehéz körülmények között dolgoznak a bányászok, mert a front előrehaladásával a nagy nyomás összetörte a szállítóvágatot. Loy Árpád-Kossuth-díjas frontmester azonban nem vesztette kedvét, bizott régi harcos társaiiban. A brigád tagjainak többségét a szállítóvágat rendbehozatalára irányította. Munkájuk sokszor sikertelennak látszott, a nagy nyomás híresszor törte össze 20-22 méteres szakaszon az új ácsolatokat. A végén mégis győztek s hozzáláthattak az elmaradás pótlásához. A három műszak brigádjai kezdetben napi 50, majd 55, a hét péntekjére már majdnem 60 vagon szénat küldtek felszinre. Az alberttelepi frontbrigádok megfogadták, hogy a tanácsválasztás tiszteletére hétfőtől választási műszakot tartanak s naponta 65 vagon szénat termelnek.

Az üzem napi tervét már ismét száz százaléknál fölött teljesíti és azon fáradoznak, hogy a választási műszakban letörlesszék az adósságot.

Az 8 hős munkájukról példát vehetnek a tröszt többi elmaradó bányászatai és akkor a tröszt az eddig esedékes havi tervét nem 84 százalékra, hanem teljes egészében teljesítheti.

A komlói Szilas DISZ-brigád a havi terv teljesítéséért

A komlói II-es aknaüzemben Szilas Adolf frontmester husz-taru DISZ brigádja egészen az utóbbi hetekig telteljesítette tervét. Amióta azonban fejtesében mintegy husz méteres szakaszon kőbe ágyazás nehezíti munkájukat, csökkent termelésük. A szemelő vágatok azonban ugy dolgoznak, hogy leg lább részben pótolják azt a kiesést, amit a váratlan akadály okoz.

A jó munka nyomán javul a helyzet a fejtesben és néhány napja négy helyett már hét dolgozhat szénen a csapat tíz tagjából. Tul is teljesítik napi tervüket s az esedékes havi tervben is megközelítették a száz százalékat. Hasonló lelkesedéssel dolgozik a II.-es akna többi fiatalja is: a DISZ és ifjúsági brigádok által az év végéig terven felül igért 8000 tonna szénből eddig már több mint 4500 tonnát termeltek. Peldájuk követése szükséges ahhoz, hogy a jelenleg több mint 40.000 tonna szénrel tartozó Komlói Szénbányászati Tröszt csökkenthesse adósságát. /MTI/

TL

MTI BELPÖLDI HIREK

B 34. kiadás

1954 november 19

47 óra 50 perc

TÖBB MINT 10.000 SZEKÉRTENGELYHEZ ELEGENDŐ ACÉLBUGA KÉSZÜLT EL  
MÁS FÉL HÓNAP ALATT A LENIN KOHÁSZATI MŰVEKBEN

i Vid Vg/Szl NL Hné VE 1954 november 19

A Lenin Kohászati Művek Üzemei ebben az évben egyre több alapanyagot készítenek a mezőgazdasági gépgyártáshoz. Az első háromnegyedévben az előírt négyezer tonna hengereltáru helyett csaknem 4500 tonnát szállítottak a Törökszentmiklósi Mezőgazdasági Gépgyárnak, a Szentgotthárdi Kesztyűgyárnak és más üzemeknek.

A negyedik negyedév első két hónapjában 277 tonna szekértengely bugát, a kalapácsok gyártásához pedig 27 tonna acélt kell gyártaniuk a dísgyőri kohászoknak. Nincs is késedelen: a kalapácsok gyártásához szükséges acélt egy hónappal a határidő előtt, október végéig elszállították. Az októberre és novemberre előírt 277 tonna, szekértengelyhez szükséges bugából pórtékig 214 tonna hagyta el a gyárat. A még hátralévő 63 tonnát a jövő hét közepéig szintén utnak indítják a Salgóterjáni Acélárugyárba.

A 277 tonna acélbugából több mint 10.000 szekértengelyt készíthetnek a továbbgyártó üzemek. /MTI/

---

BEFEJEZTE ÖTÉVES TERVÉT A MAGYAR POSZTÓGYÁR

i Sz/Szl NL Hné VE 1954 november 19

A Magyar Posztógyár női ruhaszöveget és kabátanyagait nagyon keresik a vásárlók. A gyár igyekezett is a keresletnek megfelelően elegendő anyagot készíteni. Így az utóbbi években.....mindig telteljesítették előírásukat. Ennek eredménye, hogy most már befejezték öt éves tervüket is.

A tanácsválasztás tiszteletére arra tettek ígéretet, hogy öt éves tervükön felül ötszáz ezer méter szövetet gyártsanak. A verseny másik pontjában a minőség megjavítása szerepel. Néhány héttel ezelőtt ugyanis a gyár anyagaiból készült hibás kabátokat elrettentő példaként kitették egy csepeli és egy Rákóczi uti ruházati bolt kirakatába. A gyár igazgatója, főmérnöke és csaknem valamennyi dolgozója megnézte a közszemlére kitett árukat, s a kirakatok előtt szemlélődő nagy tömeg előtt ugyanosak restelték a dolgot.

A nyilvános bírálat óta még komolyabban veszik a minőség kérdését. Külön műszaki intézkedési tervet dolgoztak ki gyártmányaik javítására. /folyt.köv./ TL

/Befejezte öt éves....folyt/ i Sz/Szl N<sup>o</sup> Hné VE

Több olyan gépet állítottak munkába, amelyek jobba, szebbé teszik az anyagokat. Az intézkedések és a dolgozók nagy igyekezte nyomán az utóbbi idők során 90-ről 96 százalékra emelkedett az I. osztályú áruk aránya./MTI/

---

KRISTÓF ISTVÁN BESZÉDE

§ Li Hné Mi Az alábbiakban a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk Kristóf Istvánnak, a Magyar Dolgozók Pártja Központi Revíziós Bizottsága elnökének a Klement Gottwald gyári választási nagygyűlésén elhangzott beszédét. Keretét később adunk. A beszéd csak utólagos jelzésre használható fel.

X X X

Bevezetőben a tanácsválasztás jelentőségéről szöjt, majd az új szakasz megvalósítása terén jelentkező feladatok ismertetésére tér rá. Ennek során hangsúlyozta, hogy országunk jövője népünk kezében van. Rajtunk múlik - mondotta - milyen tempot szabunk további előrehaladásunknak.

- Minél egységesebb népünk, annál nagyobb<sup>ak</sup> előrehaladásunk lehetőségei. Amilyen következetesen és amilyen gyorsan tesszük meg a szükséges intézkedéseket és valósítjuk meg soronlévő feladatainkat, olyan mértékben tehetjük szebbé és boldogabbá életünket. Népünk egész történelme arra tanít bennünket, hogy a legnehezebb feladatainkat csak akkor tudtuk megoldani, amikor a közös cél érdekében az egész nép bizalmára támaszkodva hajtottuk végre célkitűzéseinket.

A továbbiakban a felszabadulás óta elért eredményeinkről szöjt, hangsúlyozva: ahhoz, hogy a jelenben meg tudjuk állni helyünket, látni kell, honnan indultunk el, mekkora az a z ut, amit megtettünk.

- Vegyük csak ennek a gyárnak a példáját, - folytatta. Mi volt ebben a gyárban közvetlenül a felszabadulás után?  
/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 36. kiadás

1954 november 19

18 óra 05

perc

/Kristóf István beszéde...1.folyt/ § Hné Li Mi

- Híberus rom, pusztulás. Az épületeket lebombázták, a gépek javarészét szétrombolták, vagy elhurcolták a fasiszták. A gyár újjáépítése a háború befejezése után azonnal megkezdődött. Rövid néhány év alatt több 10 milliárd forint beruházással újra felépült a gyár, sőt nagyobb lett, mint a háború előtt volt.

- Az újonnan felépült gyárban a termelés soha nem látott fejlődésnek indult. Erre jellemző, hogy a 3 éves tervidőszak alatt a gyár készírttermelése több mint ötszörösére emelkedett. A 3 éves terv 3. évében, 1949-ben pedig már mintegy háromszorosra volt az 1938. évinek.

- Az ötéves tervidőszak alatt a termelés tovább emelkedett. 1950-től 53-ig további 66 százalékkal nőtt a termelés. Szociális és kulturális téren a fejlődés még nagyobb, mivel a felszabaduláskor ezen a téren semmi nem volt meg. Azóta munkásvédelmi beruházásokra, ha csak a múlt évit vesszük figyelembe, 272.000 forintot fordítottak, kulturális célokra 275.000-et, sportcélokra 420.000-et.

- Korszartu orvosi rendelőt létesítettek, éjjel-nappal állandó orvosi inspekciónal; védőétellel és munkaruhával látják el a dolgozókat. 1950-ben 1000 személyes modern mosdó készült. Az üzemi konyhát gépesítették és cukrászüzemet állítottak fel. A gyár dolgozó éttermeiben, terített asztalnál, pincérek felszolgálása mellett étkeznek.

- Balatonszárszón gyermeküdülőt rendeztek be, ahol egyszerre 50 gyermek nyaralhat. 1946-ban, amikor a napközi megalakult, még csak hét férőhellyel rendelkezett, 1954-ben pedig már 180 gyermek van napköziben és bölcsődében, jövőre pedig, ha a bővítés elkészül, 300 gyermek befogadására lesz képes.

- A felszabadulás óta 120 személy befogadóképességű üdülője van a gyárnak Hévízen és a békásmogyéri vizitelepen 1950 óta, évenként többszáz dolgozó pihenhet. Elvtársak, azért soroltam fel ezeket a példákat, mert ezekben az ország fejlődése tükröződik.

- Az eddig elért eredményeink, országunk és népünk fejlődése azt igazolják, nincs miért szégyenkeznünk, még akkor sem, ha ezeknek a feladatoknak a végrehajtása közben igen komoly hibákat is követtünk el, és még vannak is igen jelentős gazdasági építőmunkánkban, ezek azonban semmit sem kisebbítik le éves országépítő eredményeinket.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

37. kiadás

1954. november 19.

18 óra 05 perc

MEGKEZDÖDÖTT A FÜL, ORR, GEGESZ SZAKORVOSOK HÁROMNAPOS NAGYGYÜLÉSE

Cse/Tr/PE Li Bn

1954. november 19.

Pénteken délután a budapesti fül-, orr-, gégeklinikán megkezdődött az Orvostudományi Dolgozók Szakszervezete fül-, orr-, gége- szakcsoportjának háromnapos nagygyűlése. A nagygyűlést dr. Pogány Ödön az orvostudományok kandidátusa nyitotta meg. Ezután Jantsek Gyula tartott referátumot az idült gennyes középfül- gyulladások okáról és keletkezéséről. Ezzel kapcsolatban kilenc tudományos előadás hangzik el. A második és harmadik napon az orr nyálkahártya-sorvadás okáról és keletkezéséről hangzik el referátum, amellyel kapcsolatban 24 tudományos előadás hangzik el. /MTI/

-----

A TÁRSADALOM ÉS TERMÉSZETTUDOMÁNYI ISMERETTERJESZTŐ TÁRSULAT KÖZPONTI BIOLÓGIAI SZAKOSZTÁLYÁNAK TELJES ÜLÉSE

Cse/Tr/PE Li Bn

1954. november 19.

A Társadalom és Természettudományi Ismeretterjesztő Társulat központi biológiai szakosztálya pénteken este az Orvostudományi Dolgozók Szakszervezete színházának nagytermében tartotta a harmadik teljes ülését a megyei és budapesti szakosztályok elnökeinek országos értekezletével együtt. Elnöki megnyitót mondott Törő Imre akadémikus, a biológiai szakosztály elnöke. A teljes ülésen a központi szakosztály titkári beszámolóját vették át, valamint a központi munkabizottságok 1955. évi tervét. /MTI/

-----

k

MTI BELFÖLDI HIREK

B 38. kiadás

1954 november 19

18 óra 25 perc

/Kristóf István beszéde...2.folyt/ § Hné Li Mi

-Pártunk múlt év júniusában feltárta ezeket a hibákat és most pártunk Központi Vezetősége határozatainak szellemében, munkásosztályunk vezetésével ezeket a hibákat ki fogjuk javítani.

A továbbiakban elmondotta, hogy népgazdaságunk fejlesztése elképzelhetetlen az ipari termelés növekedése nélkül. Az a főkérdés, milyen irányban fejlődjön az ipar. Iparunknak - hangsúlyozta - mindenekelőtt a mezőgazdaságot és a közszükségletet kell kielégíteni. Előzetes tervek szerint a közszükségleti cikkek termelését a jövő évben, ez évhez viszonyítva megkétszerezzük. Ez annyit jelent, hogy az 1953-as évben termelt árumennyiségnek majdnem a háromszorosát termeljük.

- Az ipar átállítása nem könnyű kérdés - folytatta. - Rendkívül sok nehézséget von maga után. Azt hiszem, nem kell ezt külön hangsúlyozni itt a Klement Gottwald Gyárban, mert ez az elvtársak saját munkaterületükön is tapasztalhatják.

- Egész népgazdaságunk területén történtő átszervezés lényegesen érintette a gyár 1954. évi tervét is. A többszöri tervmódosítások nagymértékben zavarták a gyár termelését, amelynek nagyon sok hátrányos következménye is van. Mindenkinél látnia kell, hogy egy ilyen gyárban, ahol nagy gépegységeket termeltek évekig, nem lehet egyik napról a másikra ugyanolyan tempóval, tervszerűséggel a közszükségleti cikkek gyártása, azért mégis, ha nehezebben is megy, - az: átmeneti nehézségek ellenére is csinálni kell - még akkor is, ha ez a gyárra nézve átmenetileg hátrányos, mert a lakosság ellátása közszükségleti cikkekkel rendkívül sürgős feladat és nagyon fontos politikai kérdés.

- Elvtársak! Ilyen... helyzetben várhattunk volna arra, hogy majd építünk olyan gyárat, ahol csak közszükségleti cikkeket fogunk termelni?

- Ezt nem tehetjük meg!

- Hol kellett ezt a feladatot végrehajtani? Azokban az üzemekben, amelyek már megvannak és amelyek kis átállítással, kevés beruházással alkalmassá tehetők közszükségleti cikkek gyártására, hogy a szükségletet minél gyorsabban fedezni tudjuk.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 39. kiadás

1954. november 19.

18 óra 30 perc

NEPI DEMOKRATIKUS RENDSZERÜNK ELLENI IZGATÓ, CSALÓ SZELHÁMOST  
ITÉLT EL A FŐVÁROSI BIROSÁG

t Fm/Tr/PE Li Bn

1954. november 19.

A Fővárosi Bíróság Jónás tanácsa pénteken délután tárgyalta dr. Pongó István ügyét, aki a népi demokratikus államrend elleni izgatás és kétféle csalás vádjával terheltén került a bíróság elé.

Dr. Pongó István 1940-től horthysta rendőrtiszt volt. A felszabadulás után a rendőrségtől 1946 februárjában fejelemi uton eltávolították. Ezt követően házalással foglalkozott, majd különböző helyeken serédmunkásként dolgozott. Állandóan bejelentett lakása vidéken volt, ott azonban havonta csak néhány napot töltött, többnyire Budapesten lakott szállodákban. Gyakori vendég volt a fővárosi espressókban és vendéglőkben. A költséges életmódjához szükséges pénzt különböző személyektől lakásszerzés és egyéb címen csalta ki.

Ez év októberében többek előtt "államügyésznek" adta ki magát. Ezen kijelentéseket tett, amelyek népi demokratikus rendszerünkkel szemben gyűlölet keltésére voltak alkalmasak. Azzal kérkedett, hogy egy általa megnevezett közéleti vezető hűtlenségi perét tárgyalja és "nagyhatású" vádbeszédre készül. Több személynek ígért "államügyészi" minőségben közbenjárást ügyeikben, problémáikban. Dr. Pongó kijelentései és rémhírei széles körben terjedtek az általa látogatott espressókban és vendéglőkben.

Csillag György gépkocsivezéstől 100 forint kölcsönt kért, amelyet nem adott vissza. Alföldi Gábor budapesti lakostól pedig 3800 forintot csalt ki azzal, hogy annak fejében lakást szerez számára. Közel egy éven keresztül hazugságokkal és ígérgetésekkel biztatta Alföldit, de sem lakást nem szerzett részére, sem a felvett pénzt nem adta vissza.

A Fővárosi Bíróság dr. Pongó Istvánt a demokratikus államrend elleni folytatódó gyűlöletre izgatás és kétféle csalás büntetésében mondotta ki bűnösnek. Összbüntetésként 7 évi börtönrre és teljes vagyonelkobzásra ítélte, továbbá eltiltotta az összes jogok gyakorlásától.

Az ítélet ellen mind az ügyész, mind a vádlott fellebbezést jelentett be. /MTI/

---

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 40. kiadás

1954 november 19

18 óra 35 perc

/Kristóf István beszéde...3.folyt/ § Hné Li Mi

- Nem kétséges, hogy ilyen nagy gyáron belül az állás, a beruházás átcsoportosítása, sok nehezen megoldható problémát, ugynevezett objektív nehézséget vetett fel és ez nem kis mértékben befolyásolta azt, hogy a tervteljesítésben elmaradás mutatkozik. Ahogyan a hivatalos adatok közlik, ez a III. negyedévben 17,2 százalék volt. A tervteljesítés mutatóival arányosan a termelékenység egyéb mutatói is hasonlóak, s ezt sokáig nem lehet tűrni, egyrészt azért, mert nem lehet megengedni, hogy ilyen nagy gyár, ne teljesítse a kötelezettségét az új szakasz politikájának megvalósításában. Másrészt azért sem, mert a termelési nehézségek miatt állandó beralap-problémák és bérfeszültségi problémák vannak.

- Felhívom a minisztérium és az igazgatóság figyelmét, hogy vegyék kézbe azt a kérdést és minél gyorsabban teremtsenek rendet.

- Éppen ebből kifolyólag a gyár vezetősége előtt, munkások és mérnökök előtt az elkövetkezendő évben igen nagy feladatok állnak, hogy minél gyorsabban kiküszöböljék a termelés területén lévő hibákat, minél gyorsabban valósítsák meg azt a tervet, melyet a közszükségleti cikkek gyártása megkövetel. Nem kicsinyek azok a feladatok sem, amelyeket az exportkötelezettségek teljesítése terén meg kell oldani.

- Rendkívül fontosnak tartom a kérdés felvetését, mert össznépgazdasági feladatunk különösen megkövetelik, hogy külföld felé pontosan, határidőre teljesítsük kötelezettségeinket. Mindent el kell követni most a IV. negyedévben, hogy az 1954. évi kötelezettségeinknek eleget tudjunk tenni.

- Pártunk Központi Vezetősége ez év októberében rámutatott mindazokra a kérdésekre, amelyek akadályozzák az iparban előrehaladásunkat, de ugyanakkor megjelölte azokat a tennivalókat is, amelyek most a legsürgősebbek.

- A Központi Vezetőség októberi ülése különösen hangsúllyal vetette fel a rendnek és a fegyelemnek megteremtését minden területen.

/folyt.köv./

R

M T I B X E L F Ö L D I H I R E K

B 41. kiadás

1954 november 19

18 óra 55 perc

Kristóf

/... István beszéde... .folyt/ § Hnó Li Mi

Rámutatott, hogy az ipar átszervezése mellett azért kellett minden erőnket a rend és a fegyelem megteremtésére összpontosítani, mert ez az egyik legnagyobb tartalék, amit jelenlegi feladataink megoldásában igénybe kell venni.

- Mindenkinnek tudnia kell, hogy a rendetlenség és fegyelmezetlenség csak fokozza nehézségeinket és ha ezen nem változtatunk, akkor ez lehet a legnagyobb fék a júniusi határozatok végrehajtásában.

- Elvtársak! Az új szakasz politikája tetteket követel mindenkitől, legyen az igazgató, mérnök, munkás vagy alkalmazott. Mindenkinnek a maga területén a legkeményebben kell harcolnia a rend és a fegyelem betartásáért, mert a közösség vagyonát sem időben, sem anyagban, sem a szervezés hiányával nincs joga pazarolni.

- A Klement Gottwald-gyár mérnökeinek, munkásainak és alkalmazottainak teljes erejükkel hozzá kell járulniuk, hogy a gyár minden adottságát kihasználva, minél jobb és minél olcsóbb közszükségleti cikkeket gyártsanak, jó minőségben és olcsón. Újból lángholjon fel az a példamutató munka, amely a tavalyi áramellátás zavaráinak megszüntetése idején eltöltötte a gyár minden egyes dolgozóját.

- Egész munkásosztályunk nagy figyelemmel kísérte azt a lendületes munkát, amelyet ebben az időben a gyár dolgozói kifejtettek, a javítási határidők megrövidítése, a jóminőségű termelés terén.

- Ugyanez a lázas tevékenység hassa át a gyár dolgozóit most is, amikor a lakosság fogyasztási szükségleteinek kielégítéséről van szó. Ez is ugyan olyan fontos feladat. Ez a gyár például a jövő évben sokezer háztartási jégszekrényt fog gyártani és ugyancsak nagyon sok más villamosági, fogyasztási cikkel vesz részt a közszükséglet cikkek gyártásában. De meg kell jegyezni, hogy ezek a termelvények csak akkor válnak közszükségleti cikké, ha olcsón is termeljük azokat. Ezért a gyár szakembereinek nagyon komoly erőfeszítéseket kell tenniük, hogy minél olcsóbban tudják ezeket előállítani.

/folyt. köv./  $\pi$

/Kristóf István beszéde...5.folyt/ § Hné Li Mi

- Az üzem dolgozói is csak akkor vásárolhatnak olcsóbban, ha más üzemek dolgozói is olcsón fognak termelni. Ezért minden üzem példájától és minden üzem jó termelésétől függ - tőlünk, az egész munkásosztálytól függ - az életszínvonal alakulása, mert mi vagyunk a termelő és fogyasztók is egyben.

- Ami a Klement Gottwald-gyár műszaki értelmiségét és élenjáró dolgozóit illeti, biztos vagyok abban, hogy ezeket a feladatokat a gyár régi hírnevéhez méltóan meg is fogják oldani.

- A Klement Gottwald-gyár munkásainak, munkásnőinek és mérnökeinek igen nagy szerepe lesz abban, hogy a villanossági felszerelési cikkekben minél több álljon majd a lakosság rendelkezésére.

- A Klement Gottwald-gyár dolgozóira az a feladat vár, hogy - elsősorban az export-terv terén - az 1954. évi tervüket határidőre teljesítsék.

Ezután hangsúlyozta: milyen mértékben teljesítjük kötelezettségeinket a termelés frontján, ugyanolyan mértékben tudjuk megteremteni életszínvonalunk emelését, népünk szociális és kulturális életének gyorsított javulását.

Befejezésül a tanácsok munkájának jelentőségéről szólt, rámutatva arra, hogy megnőtt a tanácsok lehetősége, jogköre,

- A II. kerületi tanács jó munkájától nagyban függ - mondtotta ezzel kapcsolatban - az, hogy hogyan tud élni a zokkal a lehetőségekkel, amelyeket a szélesebb jogkör számára biztosít.

- Ennek megfelelően a II. kerületi tanács tervbevette a lakosság fokozottabb igényeinek kielégítését. A kereskedelem, a helyiipar, a kulturális lehetőségek megteremtése terén a II. kerületi tanácsnak elsőrendű érdeke, hogy az üzemek dolgozóit bevonja a tanács munkájába, a közügyek intézésébe. Visszont a II. kerületi üzem dolgozóinak is elsőrendű érdeke, hogy aktív tevékenységgel támogassák a tanács munkáját annak érdekében, hogy mindazokat a helyi lehetőségeket és eszközöket ki tudják használni, amelyek a kerület rendelkezésére állnak.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 43. kiadás

1954 november 19

17óra

perc

/Kristóf István beszéde...6.folyt/ § Hré Li Mi

- Mivel a II. kerület legnagyobb üzeme a Klement Gottwald-gyár, ezért a tanácsnak a legnagyobb figyelemmel kell kielégítenie a lehetőségekhez mérten azokat a kívánalmakat, amelyek az üzem dolgozói részéről felmerülnek. Ezt azonban azzal kell elősegíteni, hogy az üzem dolgozói aktívan közreműködjenek a II. kerületi tanács munkájába.

- A Klement Gottwald-gyár dolgozóinak is ki kell venni részüket a közügyek intézéséből, itt a II. kerületben még akkor is, ha nem minden dolgozó lakik itt, mert munkahelye révén kapcsolatban van a II. kerületi tanáccsal. Itt a II. kerületben is olyan helyi politikát kell kialakítani, amelyről a sorrendet a helyi lakosság szükségleteinek kielégítése szabja meg.

- Meg vagyok győződve arról, hogy mindezeket a feladatokat a most megválasztott tanácsaink sikeresen végre is fogják hajtani. A Klement Gottwald-gyár dolgozói is egységesen, szavaikkal fogják a Népfront jelöltjét támogatni, - fejezte be szavait. /MTI/

---

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 44. kiadás

1954 november 19

19 óra perc

VÁLASZTÓI NAGYGYŰLÉST TARTOTTAK A KLEMENT GOTTWALD VILLAGOSSÁGI  
GYÁR D O I G O Z Ó I

t HI & Tr Hné Mi

1954 november 19

A Klement Gottwald Villamosági Gyár dolgozói pén-  
tek délután választói nagygyűlést tartottak. Az elnökségben helyet  
foglalt Kristóf István, a Magyar Dolgozók Pártja központi reviziós  
bizottságának elnöke, Fülöp Péter a II. kerületi pártbizottság első  
titkára, a kerületi népfront-bizottság tagja, Fazekas István gyár-  
igazgató, Szabadi Jenő a nagykapcsoló-gyáregység vezetője, valamint  
a termelő munkában kitűnt több dolgozó, közöttük Komáromi Lajos szta-  
hanovista marós, a szocialista munka hőse, Takács Erika gépészmér-  
nök, Takács Lajosné sztahanovista csillámrakító és mások.

A nagygyűlés a Himnusz hangjaival kezdődött, majd  
Szinó Gézának, az üzemi pártbizottság titkárának üdvözlő szavai után  
Kristóf István, a Magyar Dolgozók Pártja/reviziós bizottságának el-  
nöke mondott beszédet. központi

/Kristóf elvtárs beszédét előző kiadásainkban kö-  
zeltük./

Ezután Buba Gyula sztahanovista marós, a gépipar  
kiváló dolgozója felhívta a gyár valamennyi munkását: osatlakozza-  
nak a közpépgépgyár fiataljainak kezdeményezéséhez és november 22-  
től 30-ig tartsanak tanácsválasztási mészakot. /MTI/

A KOZLEKEDÉS-ES POSTAÜGYI MINISZTERIUM KÖZLEMENYE A SZOVJET-  
MAGYAR VEGYES VÁLLALATOK ÁTADÁSÁRÓL

k Kőm PE NL VE

1954. november 19.

A Szovjetunió és a Magyar Népköztársaság kormánya: kö-  
zött folytatott tárgyalások eredményeként az addig vegyes szov-  
jet-magyar vezetés alatt működő vállalatokat átadták a magyar kor-  
mánynak. Ennek alapján a közlekedés- és postaügyi minisztérium  
felügyelete alá tartozó MESZHART /Magyar Szovjet Hajózási RT./ és  
MISZOVLET /Magyar Szovjet Polgári Légiforgalmi RT./ megszűnik. A  
minisztérium a hajózás lebonyolítására Magyar Hajózási RT néven,  
a légiközlekedés lebonyolítására Magyar Légiközlekedési Vállalat  
néven új vállalatokat létesít. /MTI/

VÁLASZTÁSI GYŰLÉS A XXII. KERÜLETBEN

t BC/dg/PE Li Bn

1954. november 19.

A XXII. kerület dolgozói pénteken délután a budafoki Attila moziban jöttek össze választási gyűlésre. A Himnusz elhangzása után uttörő küldöttség üdvözölte a gyűlést, majd Nagy Dezső, a XXII. kerületi tanács végrehajtóbizottságának elnöke mondott megnyitóbeszédet. Ezután dr. Lévay Gábor orvos, a kerületi népfrentbizottság elnöke szólalt fel.

Ezután Szűcs Lajos, a Budapesti Pártbizottság titkára, a Hazafias Népfrent Budapesti Bizottságának alelnöke mondott beszédet. Rámutatott, hogy a november 28.-i tanácsválasztások tovább mélyítik a demokratizmust országunkban.

Beszélt arról, hogy a felszabadulás előtt Budafok közigazgatásában is pezsőgyárosok, nagybirtokosok vitték a főszerepet. Most a kerület lakossága 35 munkást, 15 értelmiségi dolgozót, 9 dolgozó parasztot, ezenkívül 9 párt- és tanácsfunkcionáriust jelölt a kerületi tanácsba. A többi jelölt között ott vannak a kerület lakossága más rétegeinek képviselői is.

A továbbiakban arról szólt, hogy a kormányprogram értelmében gyáraink nagyméretűben áttérnek a közszükségleti cikkek gyártására. A XXII. kerületben a gumigyár, a zománccsészeggyár, a női ruhagyár, a hárosi falemezgyár és a többi gyárak is egyre több közszükségleti cikket gyártanak.

/edény

A tanácsok eredményeivel foglalkozva elmondotta, hogy az elmúlt négy évben a XXII. kerületben is jelentősen bővült az üzlethálózat. Nagytétényben a Vörös Hadsereg útján, Budafokon a Dózsa György téren, a Tóth József utcában és másutt számos új modern üzlet nyílt meg. 1951-ben csak 57, 1954-ben pedig 153 állami kiskereskedelmi bolt látta el a kerület lakosságát forrasztási cikkekkel. Ezenkívül ma 28 magánkereskedelmi bolt is részt vesz a kereskedelem munkájában. Jelentősen fejlődött a XXII. kerület egészségügyi téren is, modern rendelőintézetet létesítettek, jelentős mértékben kiterjesztették a körzeti orvosi rendelő hálózatát, Budatétényben szülőkórházat hoztak létre, megszervezték az éjszakai körzeti orvosi ügyeletet. Nagytétényben, Budafokon új bölcsődét, óvodát létesítettek az elmúlt évek alatt. Az általános iskolai tanulók száma mintegy 15 százalékkal emelkedett a kerületben, jelentősen elősegítette a dolgozók kulturális igényeinek kielégítését a budafoki és a nagytétényi kulturotthon, a budatétényi kulturpark.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 46. kiadás 1954. november 19. 19 óra 40 perc

/Választási gyűlés. . . folyt./ t Bc/dg/PE Li Bn

A továbbiakban arról beszélt, hogy a jelentős eredmények mellett további feladatok várnak megoldásra, javítani kell a lakásépítkezést, a tatarozást, az iskolák bővítését, a közlekedést, a kommunális szolgáltatásokat, az utak karbantartását.

Ezután arról szólt, hogy milliónyi magyar ember egységes akaratának, milliónyi magyar kar lendületének, erőfeszítésének eredményeként valószínűleg csak meg az új szakasz politikájának célkitűzése. Budapest, Nagytétény, Bud tétény dolgozói is egyre inkább megértik ezt és tetteikkel juttatják kifejezésre. A kerület üzemei a harmadik negyedéves tervüket 105 százalékra teljesítették, a női ruhagyár, a kartonlemezgyár, a Metallochemia, a sertéshizlalda, a Bányagyut-cs Gyár, a gyufagyár, a festőgyár dolgozói jó munkájuk eredményeképpen az élizem címet is elnyerték.

Befejezésül arról szólt, hogy november 28.-án a tanácsválasztások napja, legyen néptünk egységes állásfoglalásának napja, s dolgozóink a H zsfies Népfront jelöltjeire adott szervezetükkel tegyék a választás napját a nemzeti egység, a szocializmus építőse ügyének nagy győzelmévé. /MTI/

-----

ÁTADTÁK AZ ÉLIZEM KITŰNTETÉST AZ ÉPÍTÉSÜGYI MINISZTERIUM FÖLDMÉRŐ ÉS TALAJVIZSGÁLÓ IRODAJÁNAK

t TP/Bnc/PE VE

1954. november 19.

Az építésügyi minisztérium földmérő és talajvizsgáló irodájának dolgozói harmadik negyedévi jó munkájuk elismeréseképpen a minisztérium tervező irodái közötti munkaversenyben ez évben másodszor nyerték el az élizem-címet. A talajvizsgáló iroda dolgozói pénteken délután ünneppélyesen vették át az élizem-kitüntetést és a versenyzászlót. A felszólaló műszaki dolgozók egyöntetűen hangsúlyozták: az új szakasz politikájának megfelelően minden erejükkel azon lesznek, hogy az építkezéseket olcsóbbá, jobbá tegyék. A tervező iroda mérnökei az élizem-ünneppélyen újabb vállalásokat tettek a tanácsválasztás tiszteletére. /MTI/

-----

L

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 47. kiadás

1954. november 19.

11 óra<sup>40</sup> perc

VAS- ÉS FÉMIPARI DOLGOZÓK AZ ENERGIA-TAKARÉKOSSÁGÉRT

t TP/Bné/PE VE

1954. november 19.

Pénteken délután a Vas- és Fémipari Dolgozók Szakszervezetének székházában a szakszervezet, a DISZ budapesti bizottsága és a kohó- és gépipari minisztérium rendezésében országos energiatakarékosági tanácskozásra jöttek össze a szakszervezeti és DISZ funkcionáriusok, az energetikusok, a kazánfűtők és a karbantartók.

Deák Imre, a DISZ budapesti bizottsága nevében üdvözölte a megjelenteket. Hangsúlyozta: az energiatakarékosági tanácskozás célja az, hogy a párt Központi Vezetőségének határozata alapján megtárgyalják a szakszervezetek, DISZ-szervezetek és a vállalatok műszaki vezetőinek feladatait az anyag- és energiatakarékosági mozgalom széleskörű elterjesztésében.

Szőnyi Miklós, a Vasas Szakszervezet elnöke elmondotta, hogy a szén-, villamosenergia-, olaj-, gáz-, víztakarékoság terén döntő feladatok várnak a vas- és fémipar dolgozóira. A vas- és a fémipar az ország energiakészletének egyik legnagyobb felhasználója. A Vasas Szakszervezet elnöke rámutatott arra, hogy az energiatakarékoságnál különösen fontos a szakszervezeti funkcionáriusok, a DISZ-feladatok és az üzemek műszaki szerveinek szoros együttműködése. Az üzemi bizottságok feladata, hogy az energiatakarékoság érdekében fejlesszék az ezirányú tapasztalatcserét. Szőnyi Miklós követendő példaként említette a budapesti Villamosgép- és Kábelgyár DISZ-feladatként az energiatakarékoságot célzó egyszerű kezdeményezését: az energiatakarékosági DISZ-örsegeket, amelyeknek tagjai rövid idő alatt kétszeres lakásvilágításához elegendő villamosenergiát takarítottak meg.

A hozzászólások során Buri József, a Budapesti Villamosgép- és Kábelgyár DISZ-bizottságának tagja beszámolt az energiatakarékoság terén a gyárukban elért eredményekről és az energiatakarékosági módszerekről. Szabó Gyula, a Duclos Bányagépgyár mérnöke elmondotta: gyárunk a bányászok munkáját azzal segíti, hogy vállalta több bánya patronálását. Felhívta az energiatakarékosági ankét résztvevőit, hogy nyújtsanak hasonló segítséget más bányászintézményeknek.

Az ankét résztvevői elhatározták, minden erejüket latba vetik az energiatakarékoság további fokozásáért. /MTI/

-----

MTI BELFÖLDI HIREK

B 48. kiadás

1954. november 19.

20 óra — perc

A TEXTIL- ÉS RUHÁZATIIPARI DOLGOZÓK SZAKSZERVEZETÉBEN MEGVITÁLTÁK  
A MŰSZAKI DOLGOZÓK PRÉMIUMRENDSZERÉVEL KAPCSOLATOS PROBLÉMÁKAT

t Sz/EM/PE VE

1954. november 19.

A Textil- és Ruházatipari Dolgozók Szakszervezetében pénteken több textilipari vállalat vezetője, főmérnöke és tervosztályvezetője anketonon keresztül vitatta meg, hogy a Központi Vezetőség határozata nyomán hogyan tegyék érdekelttebbé a műszaki vezetőket és az adminisztratív dolgozókat a termelés növelésében, az önköltség csökkentésében. A vita során a résztvevők többségének véleménye megegyezett abban, hogy iparági prémiumszabályzat helyett az iparigazgatóságok csak irányelveket dolgozzanak ki és a vállalatok igazgatói ennek alapján határozzák meg az egyes műszaki dolgozók prémiumfeltételeit. Javasolták, hogy a bázis bizonyos százalékát prémiumként, jutalomként használhassák fel a vállalati igazgatók. A prémiumok teljes összegét havonta fizessék ki a műszaki dolgozóknak. A vállalati nyereség egy bizonyos hányadát prémium céljára kapják meg a gyárak. Helyesnek tartották az iparigazgatóságok műszaki dolgozóinak premizálását. Kérték, hogy a tervmódosításokat vegyék figyelembe a premizálásoknál és ha valamelyik üzem a tervezettnél drágább nyersanyagot kap, de egyébként jól dolgozik, ne szoruljon hátrányba. Az anketonon elhangzott vélemények alapján a szakszervezet kidolgozza a végleges premizálási tervezetet. /MTI/

TANÁCSVÁLASZTÁSI GYŰLÉS A MŰVÉSZETI SZÖVETSÉGEK HÁZÁBAN

k Tom/Tr/PE Li Bn

Szövetség

1954. november 19.

A Magyar Zeneművészek, valamint a Magyar Képző és Iparművészek Szövetsége pénteken este közös tanácsválasztási gyűlést rendezett a Művészeti Szövetségek Háza nagytermében. A gyűlést művészi műsor vezette be, amelynek keretében Ungár Imre Kossuth-díjas zongoraművész Bartók "Magyar parasztdalai"-t játszott, Tallós Endre a Madách Színház tagja pedig Vörösmarty Mihály "Gondolatok a könyvtárban" című költeményét szavalta el.

Ezután Kende István, a népművelési minisztérium főosztályvezetője tartott előadást. /MTI/

△Művészek

MTI BELFÖLDI HIREK

B 49. kiadás 1954. november 19.

20 óra / perc

VÁLASZTÁSI NAGYGYŰLÉSEK BUDAPESTEN

k MDP PE Li VE

1954. november 19.

A Hazafias Népfront budapesti kerületi bizottságai november 20.-án szombaton és november 21.-én vasárnap nagygyűléseket tartanak.

November 20.-án, szombaton délután 3 órakor a XXI. kerületben a csepeli Sportcsarnokban a választási nagygyűlés előadója Hidas István, a Magyar Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagja, a Minisztériumok elnökhelyettese. Újpest dolgozói délután fél 3 órakor az Egyesült Izzó kulturtermében tartják nagygyűlésüket. Előadó Piros László, a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének tagja, belügyminiszter. A VIII. kerület választási nagygyűlése az Erkel Színházban délután 2 órakor kezdődik, előadó: Kovács István, a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének tagja, a Budapesti Pártbizottság első titkára. Ugyancsak szombaton tartják választási nagygyűlésüket a III. kerület lakosai is az Óbudai Hajógyár kulturotthonában délután 1 órakor, előadó Nezvál Ferenc, a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének póttagja, a város-és községgazdálkodási miniszter első helyettese. A IX. kerületi választási nagygyűlés délután 2 órakor a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem nagytermében, előadó: Farkas László, a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének tagja, a Budapesti Pártbizottság másodtitkára. Az a V. kerületi választási nagygyűlést a Lenin Intézet nagytermében délután 1/4 3 órakor tartják, előadó Pesta László, a Budapesti Városi Tanács végrehajtóbizottságának elnökhelyettese. A XII. kerület dolgozói a Magyar Optikai Művek kulturházában tartják választási nagygyűlésüket délután fél 3 órai kezdettel. A nagygyűlés szónoka dr. Bakács Tibor, a János kórház Rendelőintézet főorvosa.

November 21.-én, vasárnap délelőtt 10 órakor az Építők Rózsa Ferenc kulturotthonában lesz a VI. kerületi dolgozók választási nagygyűlése. Előadó Horváth Márton, a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének tagja, a Szabad Nép szerkesztőbizottságának vezetője. /MTI/

---

B 50. kiadás

1954. november 19.

21 óra 45 perc

VÁLASZTÁSI NAGYGYŰLÉS DIÓSGYŐRÖTT - NÓGRÁDI SÁNDOR BESZÉDE

vid FE Li Bn

1954. november 19.

Pénteken délután a hatalmas diósgyőri gyárváros munkásai hosszú sorokban vonultak az új iparitanuló-város kulturterme felé, a miskolci városi Hazafias Népfront bizottság-választási nagygyűlésére. /-/az MDP Központi Vezetőségének tagja, %pót

A nagygyűlés résztvevőit Urbancsek Mihály, a miskolci városi népfront-bizottság elnöke üdvözölte, majd javaslatot tett a nagygyűlés elnökségére. Az elnökségben helyet foglaltak többek között: Nógrádi Sándor altábornagy, az MDP Központi Vezetőségének tagja, a honvédelmi miniszter első helyettese, Földvári Rudolf, a Magyar Dolgozók Pártja Borsod megyei pártbizottságának első titkára, Valkó Márton, a Központi Vezetőség tagja, a Lenin Kohászati Művek Kossuth-díjas igazgatója, Iván István, a Borsod megyei tanács végrehajtóbizottságának elnöke, Bodnár András, a Magyar Dolgozók Pártja miskolci végrehajtóbizottságának első titkára, Hajdu Rezső, a miskolci városi tanács végrehajtóbizottságának elnöke, dr. Sályi István Kossuth-díjas, a Rákosi Mátyás Nehézipari Műszaki Egyetem rektora, a Borsod megyei népfront-bizottság elnöke, Borbándi János, a Lenin Kohászati Művek pártbizottságának titkára, Huzsvári Kálmán, a DIMÁVAG Gépgyár Munkaéremrenddel kitüntetett kétszeres sztahanovistája, Tompa Mária, a DIMÁVAG Gépgyár reszelővágó üzemének kétszeres sztahanovista munkásnője, valamint a diósgyőri üzemek számos kiváló dolgozója.

az DIMÁVAG Gépgyár pártbizottságának titkára, Jászói József,

Amikor az elnökség elfoglalta helyét, az Uttörő induló ütemeire pirosnyakkendőös bányász uttörők vonultak be a tereembe, s virágcsokorral üdvözölték a gyűlés résztvevőit.

Ezután Nógrádi Sándor altábornagy, a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének tagja, a honvédelmi miniszter első helyettese mondott beszédet.

Bevezetőben a tanácsválasztás jelentőségéről szólt, majd hangsúlyozta, hogy most a legfőbb feladat egységes, szilárd akarat-  
tal és eréllyel leküzdeni minden akadályt és nehézséget, amely az új szakasz politikájának útjában áll.

- Ki más bizonyíthatná szavahihetőbben - folytatta - mint éppen Miskolc-Diósgyőr munkásai, értelmiségieit és egyéb dolgozóit, hogy a kommunisták dicső pártjának vezetésével legyőztünk már nagyobb nehézségeket is, mint amilyenek a gazdasági erők átszervezésének a késleltetéséből adódtak, amikkel jelenleg szemben állunk?

/folyt. köv. % TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 51. kiadás

1954. november 19.

21 óra 45 perc

/Választási nagygyűlés Diósgyőrött. . . 1. folyt./ vid PE Li Bn

Aki látta azt, hogy hogyan álltak neki a miskolc-diósgyőri gyárak munkásai és munkásnői 1945. telén és kor a tavaszán étlen-szomjan, fagyban és hóban, elnyűtt ruhában és az első időkben fizetés nélkül, a romok eltakarításának, hogyan kaparták ki a tiz körmükkel a romok alól a gépeket, az anyagot és velük együtt az új életet, akik látták a kohászokat és bányászokat havi 80 dekás zsiradag mellett hősiességgel teljesíteni feladatukat a nép államának érdekében, akik visszaemlékeznek arra, hogy milyen nehéz helyzetben és a belső ellenség milyen nagy ellenállása közben teremtették meg a jó forintot, azok nemcsak a jelenlegi átmeneti nehézségek láttán nem torpannak meg, hanem bizva pártunkban és kormányunkban, bizva munkásosztályunk és néptünk erejében és tehetségében, bizva Miskolc-Diósgyőr dolgozó népének ragyogó forradalmi szellemében, még tízszer olyan nagy nehézségektől sem riadnak vissza, mint amilyenek mostani átmeneti nehézségeink.

- Én meg vagyok győződve róla, hogy Miskolc dolgozó népe továbbra is méltó lesz önmagához és mind a politikai tisztánlátás, mind a gazdasági, termelési és kulturális munka terén - mint tíz év óta is számtalanszor - ezúttal is példaképe lesz az egész ország dolgozó népének. Semmi kétség felől, hogy Miskolc népe sziklaszilárd támaszát alkotja pártunk és kormányunk új politikájának.

- Tudom, hogy egyes miskolci jelölőgyűléseken teljes joggal bíralták a választók azokat, akik felelőtlenül ígérgettek az elmúlt években és nem tartották be ígéretüket. Rossz dolog az ígéretés. Nem méltó a mi rendszerünkhöz, a mi embereinkhez. A jövőben a tanácsok ne ígérgeessenek, hanem cselekedjenek, kezdeményezzenek a lakosság helyzetét megjavító intézkedéseket. És ha a tanács úgy döntene, hogy az egyik, vagy másik szükségletet nem most, hanem csak egy későbbi időpontban lehet kielégíteni, akkor ezt nyíltan őszintén meg kell mondani a választóknak. Ha így cselekszenek, azt hiszem sok esetben a választók meguk fogják tanácsot adni a tanácsnak, hogyan lehetne velőre váltani a lakosság egyik vagy másik fontos kívánságát. Az ilyen aktivitás a választók részéről sokszor megoldhatatlannak látszó feladatok megoldásához fogja hozzásegíteni a tanácsot.

- Mi most a legfontosabb az olyan nagy nehézipari gécnél, mint Miskolc? Az, hogy minél gyorsabban álljon át Miskolc-Diósgyőr ipara a közszükségleti cikkek és mezőgazdasági gépek gyártására, olyan arányban, ahogy azt az állam tervei előírják.

/folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 52. kiadás

1954. november 19.

21 óra 50 perc

/Választási nagygyűlés Diósgyőrött. . . 2.folyt./ vid PE Li Bn

Ebben az állásban ne legyen semmiféle huzavona, ezt büntetlenül senki ne akadályozhassa meg, a minél gyorsabb álláshoz vegyük igénybe a munkásság és a műszaki értelmiség minden képességét, egyszerűségét és lelkesedését és, természetesen, a helybeli kisipart is.

Az üzemekben a terv teljesítésén kívül a legnagyobb gondot kell fordítani a munka termelékenységének az emelésére, ami a szocializmus sikeres építésének döntő előfeltétele, továbbá a selejt és az önköltség csökkentésére.

En tudom, hogy például a Borsodvidéki Gépgyár az ideig tartó teljesítette a borona-, a szőlőprés-, a szőlőzúzógépek tervét és az is ismeretes, hogy a DIMÁVAG Gépgyár terven felül komoly mennyiségben termelt közszükségleti cikkekkel. De azt is tudjuk, hogy általában a mezőgazdaság még mindig messze a szükségleten alul kap gépeket és más termelési eszközöket. Ezért bizonyos, hogy a miskolc-diósgyőri üzemekre a jövőben e téren még sokkal nagyobb feladatok fognak hárulni, mint eddig. A kohó- és gépipari minisztérium 1955. évi terve, amely már elkészült, ezt bizonyítja. Az új feladatoknak a maradéktalan végrehajtására át kell állni minél gyorsabban. A közszükségleti cikkek gyártásánál is a legnagyobb gondot kell fordítani az önköltség jelentős csökkentésére, elvtársak, mert olcsóbban csak akkor fogunk élni, ha az ipar is többet és olcsóbban termel.

Borsod-Abaúj-Zemplén megye mezőgazdaságának, s ugyanakkor a városi tanács mellett, vagy felügyelete alatt működő kereskedelmi szervezeteknek pedig az az első feladatuk, hogy ezt a várost, ezt a nagy ipari göcöt élelemmel és más mezőgazdasági termékekkel ellássák. Ilyen alapokon kell, hogy kifejlődjön a város és a falu szoros, testvéri együttműködése és megszilárduljon a munkás-paraszt szövetség ebben a megyében is.

Mindebből, valamint abból, amit a tanácsok feladatairól röviden elmondtam, következik, hogy egyes-egyedül tőlünk, a mi munkánktól függ, hogy milyen eredményesen valósítjuk meg az új szakasz politikáját és biztosítjuk a lakosság életszínvonalának töretlen emelkedését.

A múltban ebben a városban Borbély-Maczkay, a vitéz Homrogdi Lichtensteinék, a dr. Hodobay, vagy dr. Fekete Bertalan féle hóhérok kényükre-kedvükre garázdálkodhattak.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 53. kiadás

1954. november 19.

21 óra 55 perc

/Választási nagygyűlés Diósgyőrött. . . 3.folyt./ vid PE Li Bn

Most ezeknek már csak a rossz emléke van még itt. A tanácsokban a lakosok szabadon jelölték a dolgozó nép legjobb fiait és lányait.

- A tanácsok választása csaknem napra egybeesik Miskolc városának felszabadításának 10. évfordulójával, azzal a történelmi nappal, amelyen a Szovjet Hadsereg hősi vértük hullatásával lehetővé tették a város lakóinak a kezéről is a rablincset és megnyitották előttük a szabad élet útját. A legméltóbb megünneplése a felszabadulásnak az lesz Miskolcon, ha az egész lakosság, mint egy ember az urnákhoz járul és állampolgári jogaival élve demonstrálja: folytatjuk a szabadság és függetlenség ügyének védelmét, megmaradunk az azt a zászlót, amelyet tíz évvel ezelőtt a felszabadító baráti hadsereg katonái a kezünkbe nyomtak - mondotta nagy tapsmal fogadott beszédében Nógrádi Sándor.

Ezután több felszólalás hangzott el, majd a lelkes hangulatú választási nagygyűlés a Szózat hangjaival ért véget. /MTI/

- - - -

AZ MSZT BUDAPESTI VÁLASZTMÁNYÁNAK AKTIVÁLÉSE

t Im/HM/PE EM Li Bn

1954. november 19.

A Magyar Szovjet Társaság budapesti választmánya pénteken délután a Kodály Zoltán kulturteremben aktivaértekezletet tartott. Kelen Bélának, az MSZT főtitkárának bevezető szavai után Trencsényi Waldapfel Imre egyetemi tanár, az MSZT budapesti elnöke tartott előadást az MSZT feladatairól a Hazafias Népfront mozgalmaiban.

Trencsényi Waldapfel Imre elmondotta, hogy az MSZT-nek sajátos feladatai vannak a Hazafias Népfrontban, a felszabadulás tizedik évfordulójának méltó megünneplésének előkészítésében.

- A magyar dolgozó népnek csak azóta vannak jogai - mondotta - amióta a Szovjet Hadsereg meghozta számára a felszabadulást. Eppen ezért a hazaszeretetnek magába kell foglalnia a szovjet népszeretetet is. A hazaszeretethez hozzátartozik a főváros iránti szeretet is. A leningrádi ember büszke arra, hogy a forradalom városának szülöttje, a moszkvai pedig "Moszka anyának" nevezi városát.

/folyt. köv./

TL

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 54. kiadás

1954. november 19.

22 óra — perc

/Az MSZT budapesti. . . folyt./ t Im/HR/PE KM Li Bn

Fel kell szitnunk a budapesti embernek a főváros iránti szeretetét. Budapest többi között az 1848-as forradalom, a munkásmozgalmak városa, amelynek tájképéhez ma már hozzátartozik a felszabadulás szobra s ezért méltó helyet kell elfoglalnia a magyar ember szívében.

- Az MSZT tagságának jó nevelőmunkával azt is meg kell mutatnia, hogyan bontakozik ki a szovjet kulturában egy nép hagyománytisztelete, nemzeti érzése. A jó példából tanulnunk kell. Az MSZT-tagságnak a tanács-lesztás előkészítésében is ki kell vennie részét, ismertetni kell a szovjetek, a moszkvai városi tanács munkáját, de egyszerűs mind ismertetni azt is, hogy mit tesznek Moszkva lakói a tanács munkájának elősegítéséért.

Trencsényi Waldapfel Imre előadása után több hozzászólás hangzott el. /MTI/

-----

2

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 55. kiadás

1954. november 19.

22 óra — perc

IDŐJÁRÁSJELENTÉS

& PE Bn

△ Meteorológiai Intézet jelenti november 19.-én, pénteken este 21 órakor:

Hidrogén idő

Szárazföldünk nagyrészt továbbra is a hideg légtömegek borítják. Az Atlanti óceáni enyhébb léghullámok csak a Brit-szigeteket, valamint a norvég partokat érintik.

Hazánkban pénteken is sokfelé havazott. Az estig beérkezett jelentések szerint a csapadék mennyisége csak Galyatetőn érte el az 5 mm-t. A hőmérséklet országszerte +1 - +2 fokig emelkedett. Budapesten pénteken 21 órakor a hőmérséklet +1 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 769 mm, mérésükkel emelkedő irányzatú.

Várható időjárás szombat estig: csökkenő felhőzet, de még többfelé, főleg keleten havazás. Mérésükkel, helyenkint élénkebb északi-északkeleti szél. A hideg tovább tart.

Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel nyugaton -2, -5, máshol 0 -3 legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 0 - +3 fok között.

△ Dunai vízállása pénteken reggel Budapestnél 264 cm.

/MTI/

TL

MTI BELFÖLTI HIREK

B 56. kiadás

1954. november 19.

23 óra 20 perc

A MUNKÁSMOZGALOM RÉGI HARCOSAINAK TALÁLKOZÓJA NÉPHADSEREGÜNK TISZTJEIVEL ÉS TÁBORNOKAIVAL

t KC/PE Bn

1954. november 19.

Pénteken este a Magyar Néphadsereg Központi Tiszti Házában találkozót rendeztek a Kommunisták Magyarországi Pártja megalakulásának 36. évfordulója alkalmából a munkásmozgalom régi harcosai és néphadseregünk tábournoki és tisztikarának tagjai között. A Kommunisták Magyarországi Pártjának régi harcosai közül eljött a találkozóra Fogarasi Béla, Hevesi Gyula, Varga András, Szaton Rezső, Waldmann Andor, Szamuely Tiborné és Sziklai Sándor. Ott volt Janza Károly altábornagy, honvédelmi miniszterhelyettes, Hazai Jenő, Otta István, és Mátókovics Endre vezérőrnagy, valamint a tábournoki és tisztikar más számos tagja.

Otta István vezérőrnagy köszöntötte a munkásmozgalom régi harcosait, majd elsőnek Fogarasi Béla Kossuth-díjas akadémikus emlékezett meg a Kommunisták Magyarországi Pártja megalakulásáról, a Magyar Tanácsköztársaság dicső harcáról. Sziklai Sándor ezredes a Nagy Októberi Szocialista Forradalomban részt vett magyar hadifoglyok hőstetteit elevenítette fel. Waldmann Andor, a Tanácsköztársaság intézkedéseiről, a magyar munkásság nehéz küzdelmeiről beszélt. Varga András nyugállományú altábornagy elmondta, milyen jelentős győzelmeket aratott a polgárháború éveiben Oroszországban a magyar internacionalisták alakulata. Lenin nagyra értékelte a Vörös Hadsereg magyar harcosainak tetteit és több esetben külön megemlékezett róluk. Hevesi Gyula a Magyar Tudományos Akadémia levelező tagja Salgótarján védelmé során szerzett emlékeit mondta el az egybegyűlteknél. Szaton Rezső a vasipari dolgozók szervezkedésének hősi küzdelmeit elevenítette fel. Szamuely Tiborné pedig az értelmiség részvételéről, a munkásmozgalmában, valamint férje életéből mondott el részleteket. /MTI/

V e s e

TL